

Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/27/5(Part III)  
1 March 2012  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس  
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

الدورة السابعة والعشرون  
بيروت، 7-10 أيار/مايو 2012

البند 6 (ج) من جدول الأعمال المؤقت

## تقرير الأمين التنفيذي عن أنشطة اللجنة

برنامج التعاون الفني والخدمات الاستشارية الإقليمية

### موجز

يتضمن هذا التقرير عرضاً عاماً عن أنشطة التعاون الفني التي اضطلعت بها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) في الفترة 2010-2011 بتمويل من البرنامج العادي للتعاون الفني وحساب الأمم المتحدة للتنمية والموارد من خارج الميزانية.

ويتناول التقرير النهج الذي تعتمده الإسكوا في مجال التعاون الفني، ويقدم لمحة سريعة عن الاتجاهات العامة في تنفيذ المشاريع والبرامج والخدمات في إطار كل من آليات التمويل الثلاث. ويتضمن أمثلة على الإنجازات الفعلية التي أحرزتها الإسكوا في فترة السنتين الماضية، وقد تعززت من خلالها معرفتها بالتحديات أمام تحقيق التنمية في المنطقة، وازدادت مساهمتها في بناء قدرات البلدان الأعضاء في مواجهة هذه التحديات بفعالية. ويشير التقرير إلى الترابط بين جميع آليات تمويل برنامج التعاون الفني، وكذلك بين برنامج التعاون الفني وبرنامج العمل العادي للإسكوا. ويتضمن تقييماً لعدد من الممارسات الجيدة والدروس المكتسبة خلال فترة السنتين 2010-2011.

## المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	<u>الفصل</u>
4	2-1	مقدمة
4	6-3	أولاً- التوجهات الاستراتيجية لبرنامج التعاون الفني
5	12-7	ثانياً- ثلاث آليات لتمويل أنشطة التعاون الفني
5	9-8	ألف- البرنامج العادي للتعاون الفني
6	11-10	باء- حساب الأمم المتحدة للتنمية
7	12	جيم- الموارد من خارج الميزانية
7	30-13	ثالثاً- التوجّه العام في برنامج التعاون الفني
7	23-15	ألف- التوجّه العام للبرنامج العادي للتعاون الفني
11	26-24	باء- التوجّه العام في حساب التنمية
12	30-27	جيم التوجّه العام في الأنشطة الممولة من خارج الميزانية
13	84-31	رابعاً- أنشطة التعاون الفني حسب البرنامج الفرعي
14	41-33	ألف- البرنامج الفرعي 1: الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية لأغراض التنمية المستدامة
16	53-42	باء- البرنامج الفرعي 2: التنمية الاجتماعية
18	61-54	جيم- البرنامج الفرعي 3: التنمية والتكامل الاقتصادي
20	67-62	دال- البرنامج الفرعي 4: تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التكامل الإقليمي
21	73-68	هاء- البرنامج الفرعي 5: الإحصاءات في وضع السياسات المرتكزة على الأدلة
23	80-74	واو- البرنامج الفرعي 6: النهوض بالمرأة
24	84-81	زاي- البرنامج الفرعي 7: تخفيف أثر النزاعات على التنمية

## المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
25	94-85	..... <b>خامساً- الرصد والتقييم</b>
26	89-87	..... <b>ألف- تقييم أنشطة البرنامج العادي للتعاون الفني</b>
27	92-90	..... <b>باء- تقييم المشاريع الممولة من حساب التنمية</b>
28	94-93	..... <b>جيم- تقييم المشاريع الممولة من الموارد من خارج الميزانية</b>

## قائمة المرفقات

29	.....	<b>المرفق الأول-</b> الخدمات الاستشارية الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني والمقدمة في فترة السنتين 2010-2011 لكل برنامج من البرامج الفرعية .....
34	.....	<b>المرفق الثاني-</b> أنشطة بناء القدرات الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني .....
38	.....	<b>المرفق الثالث-</b> ملخص الزمالات والجولات الدراسية .....
39	.....	<b>المرفق الرابع-</b> المشاريع التي يمولها حساب التنمية وتساهم فيها الإسكوا كجهة رائدة أو شريكة .....
41	.....	<b>المرفق الخامس-</b> قائمة بالمشاريع الممولة من خارج الميزانية في فترة السنتين 2010-2011 .....

-4-

## مقدمة

1- تشكل المشاريع والخدمات التي تنفذها الإسكوا في إطار برنامج التعاون الفني البعد العملي الذي يكمل البعد التحليلي والمعياري لمهمتها، ووسيلة تتكامل بواسطتها أنشطة البحث اللازمة لوضع السياسات، وعمليات التنفيذ، وآليات تبادل المعارف والتجارب من الواقع للاستفادة منها في المستقبل. ويهدف برنامج التعاون الفني إلى دعم بناء قدرات البلدان الأعضاء، وذلك عن طريق استخدام المعرفة بالوقائع، المكتسبة نتيجة للعمل المعياري والتحليلي الذي تضطلع به اللجنة. كما يهدف إلى دعم هذه البلدان في صياغة السياسات والاستراتيجيات والبرامج الوطنية وتنفيذها بفعالية نحو تحقيق التنمية المستدامة. وفي هذا الإطار، يعمل موظفو الإسكوا واستشاريوها الإقليميون والمتعاقدون معها على أرض الواقع لتقديم المساعدة الآنية والمباشرة، وإيجاد الحلول العملية، ودعم السياسات والمبادرات الحكومية. وتحرص الإسكوا في ذلك على اعتماد نهج متكامل ومتعدد التخصصات، ويتجه وجهة تحقيق النتائج.

2- وتنفذ الإسكوا، في إطار التعاون الفني، مجموعة من الأنشطة تدرج في جميع مجالات اختصاصها، وهي تحرص في تصميم هذه الأنشطة على الأخذ بالاعتبارات التالية:

- التحديات المشتركة التي يواجهها أكثر من بلد واحد في التنمية، والتي يمكن للدروس المكتسبة عند معالجة أحدها أن تساعد في معالجة التحديات الأخرى؛
- القضايا العابرة للحدود التي يمكن للتعاون بشأنها وتنفيذ الاتفاقات العالمية والإقليمية حولها تعزيز التكامل الإقليمي؛
- القضايا المستجدة التي يمكن للإسكوا أن تساعد في رفع مستوى الوعي بشأنها وتنفيذ أنشطة الدعوة المتصلة بها والتفاوض حولها.

## أولاً- التوجهات الاستراتيجية لبرنامج التعاون الفني

3- توضح استراتيجية الأمانة التنفيذية للتعاون الفني المزايا التي تنفرد بها الإسكوا، باعتبارها هيئة حكومية دولية يعمل فيها موظفون متعددون التخصصات، وجهة فاعلة إقليمية تضطلع بولايتها من منظور عالمي. وتركز الاستراتيجية على دور الإسكوا في تحويل عملها المعياري والتحليلي إلى خطوات عملية وبرامج ميدانية، وذلك عن طريق تنفيذ برامج متنوعة لبناء القدرات، وتعبئة الموارد الكافية، وإقامة الشراكات الاستراتيجية. وتشير الاستراتيجية أيضاً إلى أن برنامج التعاون الفني يمكن أن يكون، إذا ما حظي بدعم مؤسسات قوية وطنية وإقليمية، وسيلة فاعلة ليس في تنمية الموارد البشرية فحسب، بل في تقديم خدمات وأنشطة سمتها التفاعل والتخصص تستحوذ على التزام البلدان وتؤدي إلى نتائج مستدامة.

4- وخلال الأعوام الأربعة الماضية، سعت الإسكوا جاهدة إلى تنفيذ هذه الاستراتيجية، وحرصت على أن تحقق أفضل النتائج في تنفيذ مشاريعها وخدماتها في إطار برنامج التعاون الفني. وتسترشد الإسكوا لتنفيذ مبادرات التعاون الفني بالأهداف الاستراتيجية وأهداف السياسة العامة، المحددة بموجب القرارات والتوصيات الدولية، ومنها قرارات وتوصيات صادرة عن الاجتماعات الحكومية الدولية للإسكوا. ولا تعتمد الإسكوا نهجاً واحداً في التعامل مع جميع بلدان المنطقة على هذا الصعيد، بل تسعى إلى تلبية احتياجات كل بلد بناءً

على طلبه وحسب الأولويات التي يحددها في خطته الإنمائية. ومهما كانت طبيعة الخدمات التي تقدمها الإسكوا، يبقى الهدف منها تعزيز قدرة البلدان في وضع السياسة العامة الخاصة بها.

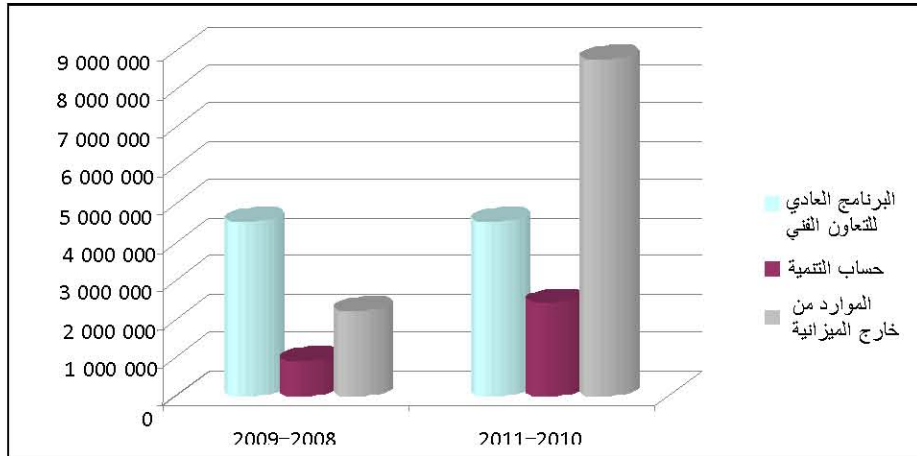
5- وتحرص الإسكوا في تخطيط أنشطة التعاون الفني وتنفيذها على بناء شراكات إستراتيجية قوية مع المنظمات والمؤسسات الدولية في المنطقة والعالم. وتجاوباً مع الاتجاهات العالمية الداعية إلى توثيق التنسيق بين جميع هيئات وبرامج منظومة الأمم المتحدة، تحرص الإسكوا على التنسيق والتعاون مع وكالات الأمم المتحدة الإنمائية، على الصعيد العالمي والإقليمي والفطري، لتنفيذ أنشطتها وتحقيق الأثر المرجو، وضمان الكفاءة في الاستفادة من الموارد المالية وغير المالية المتاحة.

6- وبالإضافة إلى توثيق الترابط بين كل من آليات التعاون الفني وبرنامج العمل العادي، شهدت فترة السنتين 2010-2011 أيضاً مزيداً من التنسيق بين آليات التمويل الثلاث لأنشطة التعاون الفني. وتستخدم الإسكوا موارد البرنامج العادي للتعاون الفني أكثر فأكثر لتمويل المشاريع الطويلة الأجل الممولة من حساب الأمم المتحدة للتنمية ومن خارج الميزانية.

### ثانياً - ثلاث آليات لتمويل أنشطة التعاون الفني

7- يجري تمويل أنشطة التعاون الفني بثلاث آليات مختلفة ولكن مترابطة، هي البرنامج العادي للتعاون الفني، وحساب الأمم المتحدة للتنمية، والموارد من خارج الميزانية.

الشكل 1- الأموال الواردة للتعاون الفني لفترتي السنتين  
2009-2008 و 2011-2010



### ألف - البرنامج العادي للتعاون الفني

8- البرنامج العادي للتعاون الفني هو برنامج ضمن الميزانية العادية للإسكوا، ويقدم التمويل اللازم لمشاريع بناء قدرات البلدان الأعضاء في صياغة سياسات التنمية الاجتماعية والاقتصادية المستدامة وتنفيذها.

استعانت الإسكوا بمراد البرنامج العادي للتعاون الفني لتنفيذ مشاريع مشتركة مع فرق الأمم المتحدة القطرية في الأردن والبحرين والسودان والعراق واليمن بهدف تكيف مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية حسب ظروف كل بلد، وهو نهج يسمح بتعديل أهداف الأنماط الإنمائية والرصد السريع لخطط العمل نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية.

وغالبا ما تُطلق على البرنامج العادي للتعاون الفني تسمية "الذراع التنفيذية لبرنامج العمل العادي للإسكوا"، لأنه يؤمن السرعة والمرونة اللازمة لدعم الجزء المعياري والتحليلي من عمل الإسكوا ببعده تطبيقي عملي على أرض الواقع. وأنشطة البرنامج العادي للتعاون الفني تصمّم وتقدّم حسب طلب البلدان الأعضاء. وفي الوقت نفسه، تُصمّم الخدمات الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني، بحيث تكمل الأولويات الاستراتيجية العامة للمنظمة وتدعمها. ومع المرونة التي يتسمّ بها هذا البرنامج في تلبية احتياجات البلد حسب طلبها، فهو يعتمد نهجاً محدداً في تخطيط الأنشطة التي تدرج ضمنه. ويُقصد بالتوازن بين المرونة في تلبية الطلب والدقة في التخطيط، تنفيذ أنشطة البرنامج العادي للتعاون الفني ضمن نهج برنامجية واضحة، تسهل تقييم أداء هذا البرنامج على أساس ما يحققه من نتائج ويعزز فعاليته في تقديم معظم الخدمات حسب الطلبات الواردة من كل بلد.

9- ومن مزايا البرنامج تخصيص موارد مالية محددة لتوظيف مستشارين إقليميين بموجب عقود قصيرة ومتوسطة الأجل، وفقاً لاحتياجات البلدان الأعضاء. وقد وظفت الإسكوا في فترة السنتين 2010-2011 ستة مستشارين إقليميين في المجالات التالية: المياه والبيئة، والسياسة الاجتماعية، والأهداف الإنمائية للألفية، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والحسابات القومية، والإحصاءات الاقتصادية، وتمكين المرأة.

## باء- حساب الأمم المتحدة للتنمية

خلال الأعوام التسعة الماضية، اضطلعت الإسكوا بدور الوكالة التنفيذية الرائدة لـ 14 مشروعاً إقليمياً وعالمياً بقيمة 7.8 ملايين دولار، وشاركت في أكثر من 22 مشروعاً ضمن حساب الأمم المتحدة للتنمية في مختلف أنحاء العالم.

10- حساب الأمم المتحدة للتنمية هو حساب عالمي أنشأته الأمانة العامة للأمم المتحدة لتعزيز قدرات البلدان النامية في المجالات ذات الأولوية في خطة الأمم المتحدة للتنمية. ويمول هذا الحساب من الميزانية العادية للأمانة العامة، وتخصص له ميزانية لسنتين بقيمة 25 مليون دولار تقريبا لتمويل نحو 40

مشروعاً تنفذها عشر هيئات تابعة للجنة التنفيذية للشؤون الاقتصادية والاجتماعية (إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في الأمم المتحدة، واللجان الإقليمية الخمس، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)، ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة). وتتراوح قيمة التمويل الذي يقدمه للمشروع الواحد بين 250 000 دولار ومليون دولار أمريكي.

11- وتسهم المشاريع الممولة من حساب التنمية في تعزيز التزام الجهات الوطنية بتنفيذها، وفي توثيق التعاون بين مختلف البلدان، وبين بلدان الجنوب، وفي توطيد التعاون الإقليمي ودون الإقليمي بين هيئات الأمم المتحدة. وتسمح هذه المشاريع للبلدان الأعضاء في الإسكوا بالمشاركة في المبادرات العالمية والإقليمية



الجديدة والاستفادة منها. ومن المشاريع المنفذة في عام 2011 المبادئ التوجيهية للإسكوا للتشريعات السيبرانية التي توفر الإطار القانوني والتنظيمي للتشريعات المتعلقة بمجتمع المعلومات، وذلك بناء على أفضل الممارسات العالمية وبالتشاور الوثيق مع البلدان الأعضاء. وبدأت البلدان باعتماد هذه المبادئ التوجيهية في وضع السياسة العامة وفي تنفيذ الأنشطة في هذا القطاع.

### جيم - الموارد من خارج الميزانية

12- الموارد من خارج الميزانية هي الموارد التي تجمعها الإسكوا لتنفيذ مشاريع ابتكارية يمكن إشراك الجهات المانحة فيها وبناء شراكات هامة للمنطقة عن طريقها. ومن هذه المشاريع إعداد تقريرين رئيسيين أحدهما حول التكامل العربي والآخر حول المنطقة العربية بحلول عام 2025، وإقامة شراكة استراتيجية مع الوكالة السويدية للتنمية الدولية لتقييم أثر تغير المناخ على الموارد المائية والأوضاع الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية. وتحصل الإسكوا على الموارد من خارج الميزانية من الحكومات ومنظمات الأمم المتحدة ووكالاتها وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية التي تدعم الإسكوا بهذه الموارد على أساس طوعي، وذلك في شكل مساهمات نقدية أو مساعدات عينية.

### ثالثاً - التوجّه العام في برنامج التعاون الفني

13- نشطت الإسكوا خلال فترة السنتين الماضية في تنفيذ البرامج والمشاريع والخدمات في إطار برنامج التعاون الفني. وبالرغم من عدم الاستقرار والحراك الشعبي في عدد من البلدان الأعضاء، استُخدمت نسبة 100 في المائة تقريباً من ميزانية البرنامج العادي للتعاون الفني لتقديم الخدمات للبلدان الأعضاء. وفي ذلك دليل واضح على حجم هذه الخدمات ونطاقها. وقد نفذت اللجنة مشاريع ابتكارية أتاحت لها جذب موارد من حساب التنمية ومن خارج الميزانية تفوق مجموع الموارد التي حصلت عليها في فترة السنتين 2008-2009.

14- وفي تخطيط أنشطة التعاون الفني وإدارتها وتنفيذها، تلتزم الإسكوا اعتماد مبادئ وُهج الإدارة على أساس النتائج، كما تسترشد بالأهداف الاستراتيجية للجنة وبالنتائج المتوقعة من الأنشطة المنوي تنفيذها. والإدارة على أساس النتائج تزوّد الإسكوا بالأدوات والمنهجيات اللازمة لرصد الأداء وتقييمه حسب أهداف ونتائج محدّدة بوضوح.

### ألف - التوجّه العام للبرنامج العادي للتعاون الفني

15- عملت الإسكوا في فترة السنتين 2010-2011 بنهج التخطيط المبكر لجميع أنشطة التعاون الفني، ومنها الأنشطة المقرّر تمويلها من البرنامج العادي للتعاون الفني. وحددت النتائج الرئيسية المتوقعة من أنشطة برامجها الفرعية على الصعيدين الوطني والإقليمي، ووضعت خططاً لتنفيذ مشاريع ومبادرات متوسطة وقصيرة الأجل الهدف منها تحويل التوصيات والاستنتاجات التي تتوصل إليها الدراسات والاجتماعات إلى خطوات عملية تلي مطالب البلدان وتحقق نتائج مستدامة. وأطلعت الإسكوا البلدان

وعلى أثر انفصال جنوب السودان نظمت الإسكوا بعثة رفيعة المستوى متعددة التخصصات إلى الخرطوم. وكان من نتائج هذه البعثة تحديد الأولويات وإطلاق التحضيرات لوضع خطة عمل مدتها أربعة أعوام، تتضمن آليات الدعم الذي تقدمه الإسكوا لجنوب السودان. وجاء تنظيم هذه البعثة عقب بعثة متعددة التخصصات في عام 2010 كان الهدف منها تعزيز التعاون بين الإسكوا والسودان.

الأعضاء على الخطط الموضوعة لخدمات التعاون الفني للأخذ بتعليقاتها وآرائها، وعملت بالتنسيق المستمر مع الجهات التي عينتها البلدان للتنسيق مع اللجنة بشأن أنشطة التعاون الفني. وقد صممت هذه الخطط بحيث تسهم في تحقيق الترابط بين الأنشطة التي تنفذها مختلف الشعب الفنية في الإسكوا على تعدد تخصصاتها.

16- وسمحت مرونة البرنامج العادي للتعاون الفني للإسكوا بتلبية الاحتياجات المستجدة للبلدان الأعضاء من خدمات استشارية ودعم فني، وبالإستجابة للطلبات غير المتوقعة التي يفرضها تبدل الأولويات في المنطقة. واستخدمت نسبة 99.5 في المائة من ميزانية البرنامج لتقديم الخدمات للبلدان الأعضاء في فترة السنتين 2010-2011، مقابل نسب أدنى بكثير في فترات السنتين السابقة.

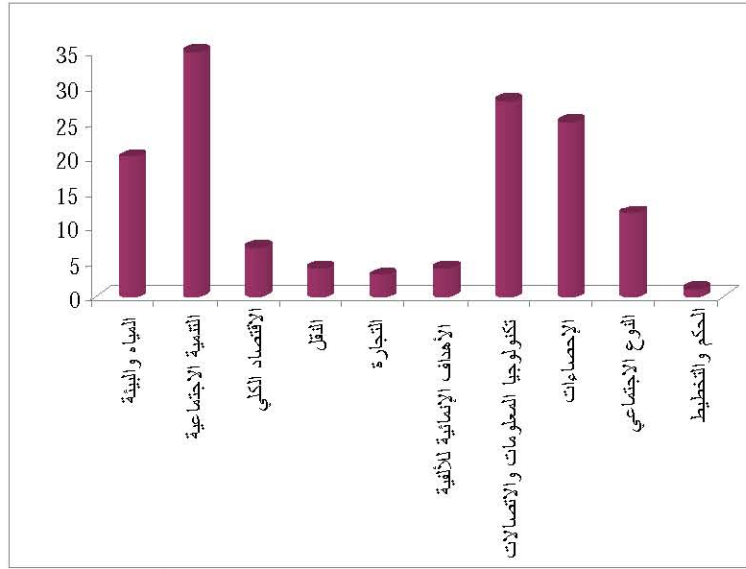
17- وتوزعت الخدمات المقامة بتمويل من البرنامج العادي للتعاون الفني في فترة السنتين 2010-2011 على نوعين من الأنشطة، أي الخدمات الاستشارية وأنشطة بناء القدرات.

#### 1- الخدمات الاستشارية

18- تقدم الإسكوا خدمات استشارية للبلدان الأعضاء استجابة لطلبها، وذلك في وضع السياسات العامة، وتطوير البرامج وتقييمها، ورسم الاستراتيجيات الوطنية والقطاعية. وهذه الخدمات تصمم ضمن إطار الإنجازات المتوقعة من البرامج الفرعية التي أقرتها الجمعية العامة، والغاية منها تعزيز قدرة البلدان الأعضاء على تذليل العقبات الفنية التي تحول دون وضع وتنفيذ السياسات والبرامج الرامية إلى دعم الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً.

#### الشكل 2- الخدمات الاستشارية حسب مجال الاختصاص



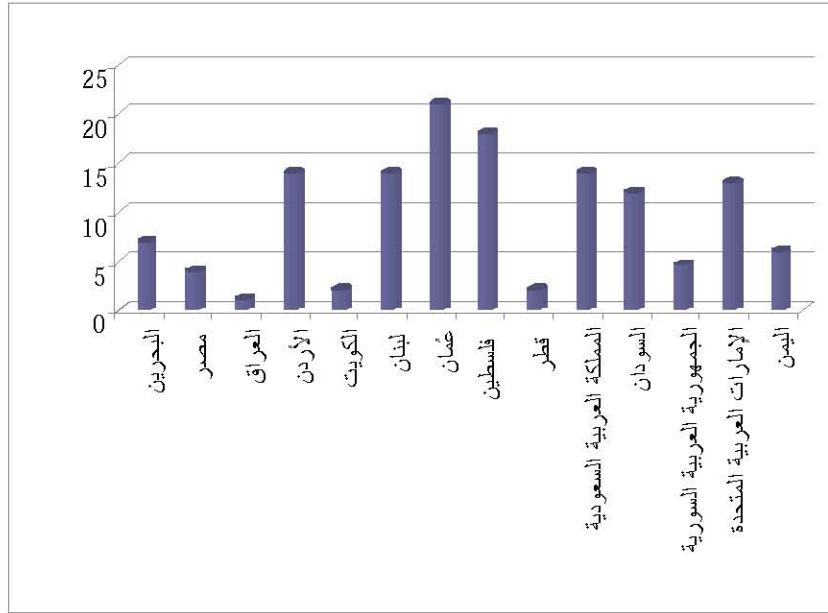


19- وتستعين الإسكوا في تقديم الخدمات الاستشارية للبلدان الأعضاء بمجموعة من الموظفين والاستشاريين من ذوي الخبرة، وتولي اهتماماً خاصاً لأقل البلدان نمواً والبلدان التي هي تحت الاحتلال وتلك التي تعاني من النزاعات أو الخارجة منها.

20- وفي فترة السنتين الماضية، نفذت الإسكوا 139 بعثة استشارية في مجالات الاقتصاد الكلي، والتجارة، والنقل، وتمكين المرأة، والحسابات القومية والإحصاءات الاقتصادية والاجتماعية، والبيئة والمياه، والطاقة، والأهداف الإنمائية للألفية، والسياسة الاجتماعية، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والتخطيط الاستراتيجي.

### الشكل 3- الخدمات الاستشارية حسب البلدان الأعضاء

-10-

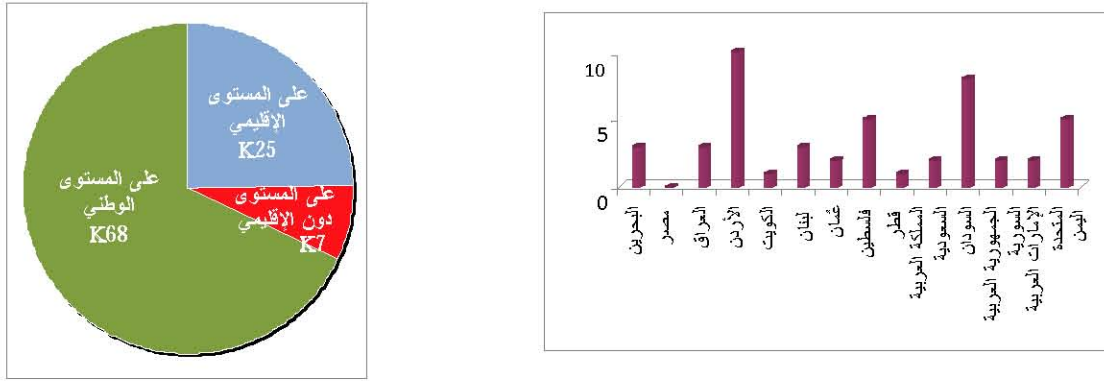


## 2- أنشطة بناء القدرات وورشات العمل والزمالات والجولات الدراسية

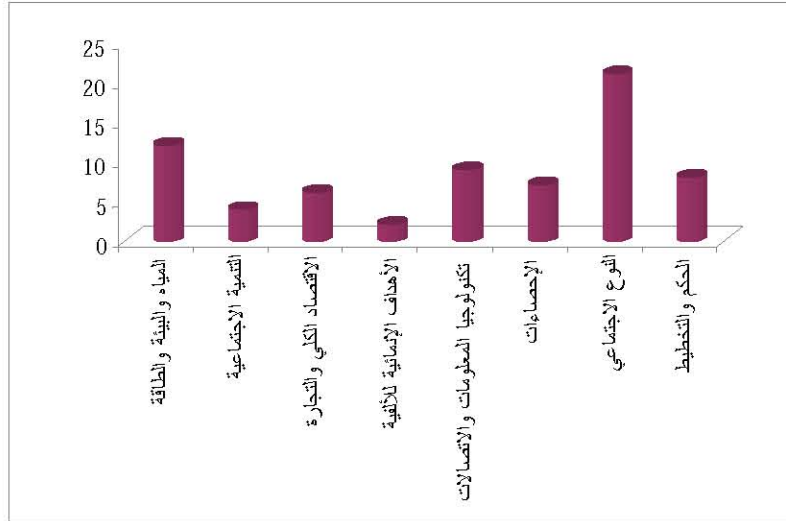
21- نظمت الإسكوا 22 ورشة تدريبية إقليمية ودون إقليمية و47 ورشة تدريبية وطنية خلال فترة السنتين 2010-2011. ونظمت أيضاً 39 جولة دراسية وبرنامج زمالة للمسؤولين الحكوميين. وتنقذ أنشطة بناء القدرات لتلبية الاحتياجات التي تحددها البلدان الأعضاء، ولبناء قدراتها في مجالات اختصاص البرنامج. وورشات العمل والندوات التي نظمتها الإسكوا هي أنشطة ذات بعد استراتيجي محدد الأهداف، الغاية منها إحداث تغيير في البلدان المشاركة بتحقيق نتائج واضحة ومحددة. أما الزمالات والجولات الدراسية، فهي جزء من التزامات الإسكوا بتوطيد التعاون بين بلدان الجنوب وتسهيل نقل الممارسات الجيدة وتعميمها.

الشكل 5- ورشات العمل في بناء القدرات  
حسب النوع

الشكل 4- ورشات العمل في بناء القدرات  
حسب البلد



الشكل 6- ورشات العمل في بناء القدرات حسب مجال الاختصاص



3- شبكة التعاون الفني لتبادل المعرفة

22- تدير الإسكوا أنشطة التعاون الفني الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني، على المستوى القطري، عن طريق منسقين تعيّنهم البلدان الأعضاء ليكونوا الجهة المسؤولة عن الاتصال بينها وبين الإسكوا في التخطيط للخدمات الاستشارية وأنشطة بناء القدرات وتنفيذها. وهذه الجهات، بصفتها معيّنة رسمياً من الحكومات للتنسيق مع الإسكوا في أنشطة التعاون الفني، تؤدي دوراً لنجاح تنفيذ هذه الأنشطة. فهي المسؤولة عن استلام طلبات المساعدة الفنية من الوزارات المتخصصة في البلدان الأعضاء، ومراجعتها وتقديمها إلى الإسكوا. وهي الجهات أيضاً التي تتولى التدقيق في الطلبات للتأكد من مطابقتها شروط الاختصاص والأولوية، وتساعد اللجنة على وضع خطط قصيرة الأجل لتقديم الخدمات المطلوبة.

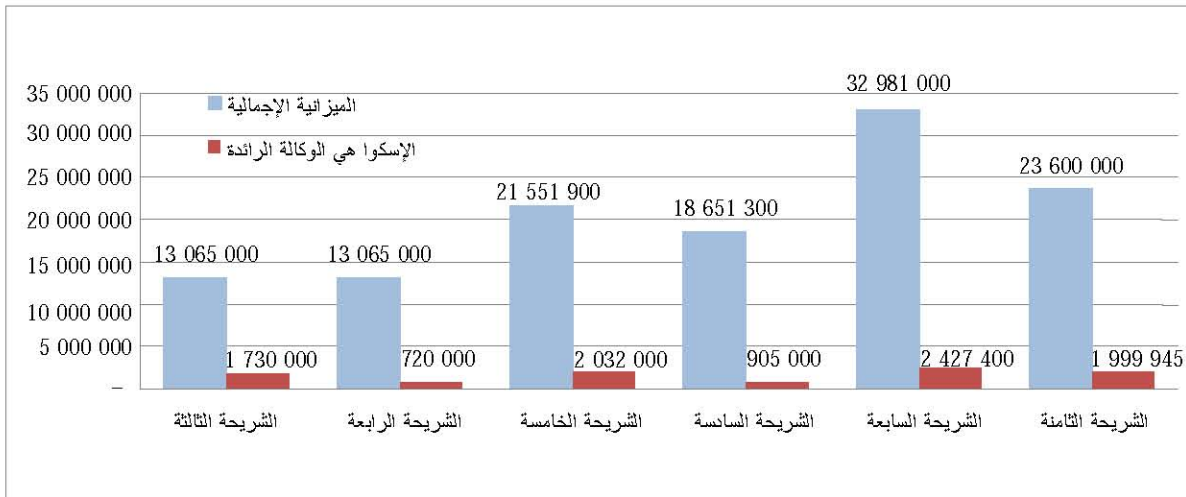
23- وعقدت الإسكوا الاجتماع الثالث لأعضاء شبكة التعاون الفني لتبادل المعرفة في بيروت في أيلول/سبتمبر 2010. وكان الهدف من الاجتماع متابعة التوصيات الصادرة عن الاجتماع الثاني للشبكة،

واستعراض سبل توثيق التنسيق والتعاون بين آليات التعاون الفني. وخلال الاجتماع، عرض أعضاء الشبكة من السودان وعمان وفلسطين واليمن للنتائج الرئيسية وورشات العمل الوطنية التي نظمتها الإسكوا في إطار التعاون الفني، والإنجازات التي حققتها مستشاروها الإقليميون وخبرائها خلال زيارتهم إلى هذه البلدان. واستعرضوا أولويات بلدانهم في إطار خطط العمل الوطنية وناقشوها مع المستشارين الإقليميين للإسكوا. وخلص الاجتماع إلى مجموعة من التوصيات بشأن الاستمرار في تحسين آليات وأعمال التنسيق.

### باء- التوجّه العام في حساب التنمية

24- شاركت الإسكوا في أنشطة حساب التنمية للمرة الأولى في عام 2002، في الشريحة الثالثة منه، ومنذ ذلك الحين تزداد مشاركتها في حساب التنمية. وتوافق فترة السنتين 2010-2011 الشريحة السابعة من هذا الحساب، وموضوعها العام تقديم الدعم لمعالجة التحديات الإنمائية العالمية الرئيسية من أجل النهوض بتحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً من خلال التعاون على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي.

### الشكل 7- التمويل حسب الشريحة (من الشريحة الثالثة إلى الشريحة الثامنة)

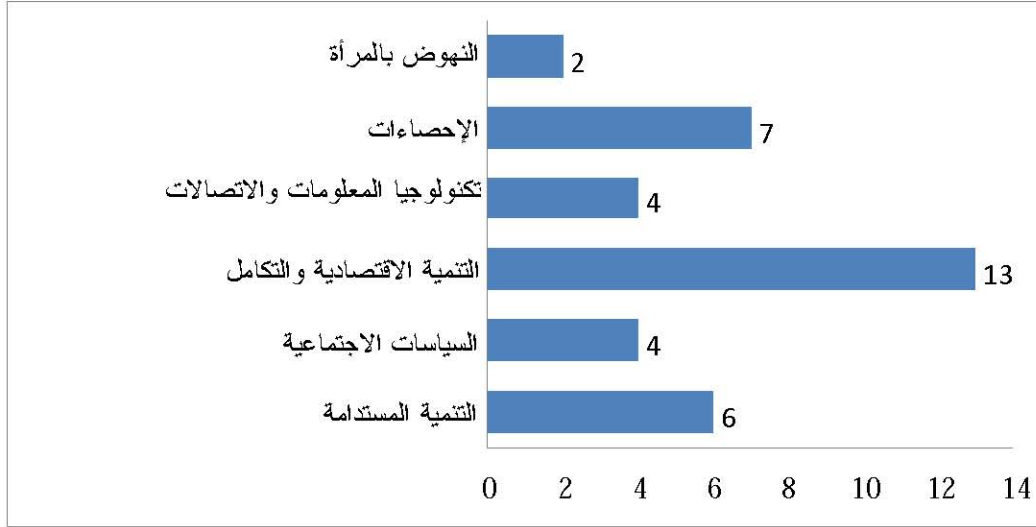


25- تولّت الإسكوا خلال الأعوام العشرة الماضية إدارة 13 مشروعاً إقليمياً وعالمياً بقيمة 7.8 ملايين دولار في مختلف القطاعات. وشاركت في أكثر من 22 مشروعاً في جميع أنحاء العالم. والمشاريع الممولة من حساب التنمية تعزّز الالتزام الوطني بجميع مراحل هذه المشاريع، والتعاون بين البلدان، والتعاون بين بلدان الجنوب، وكذلك التعاون الإقليمي ودون الإقليمي بين الهيئات التنفيذية في الأمم المتحدة.

26- وشاركت الإسكوا في فترة السنتين 2010-2011 في 14 مشروعاً ممولاً من حساب التنمية. ونُقّدت خمسة من هذه المشاريع من الشريحة السادسة (2007-2008)، بينما جرى تمويل المشاريع المتبقية من الشريحة السابعة. وفي إطار هاتين الشريحتين، شاركت الإسكوا كوكالة رائدة في ستة مشاريع. وبلغت قيمة الاعتمادات المخصصة لهذه المشاريع 905 000 دولار من الشريحة السادسة و2 427 400 دولار من

الشريحة السابعة. وتقرر تخصيص 1 999 945 دولاراً من الشريحة الحالية (فترة السنتين 2012-2013) لتمويل أربعة مشاريع للإسكوا.

**الشكل 8- مشاركة الإسكوا في مشاريع مموّلة من حساب التنمية حسب مجال الاختصاص (من الشريحة الثالثة إلى الشريحة السابعة)**



**جيم- التوجّه العام في الأنشطة المموّلة من خارج الميزانية**

27- تلتزم الإسكوا ببناء شراكات إقليمية وعالمية تهدف إلى تعبئة الموارد من خارج الميزانية لتمويل أنشطة تدعم الأنشطة المموّلة من البرنامج العادي للتعاون الفني وحساب التنمية. ودعماً لبرنامج العمل العادي للجنة، وفي إطار من الالتزام المتواصل مع الشركاء وأصحاب المصلحة في مختلف القطاعات، تصمم الإسكوا وتنفذ مشاريع ابتكارية من حيث النهج والمحتوى تطبق فيها استراتيجيات جديدة وتستند فيها إلى نتائج بحوث تُنجز على صعيد المنظمة بأسرها.

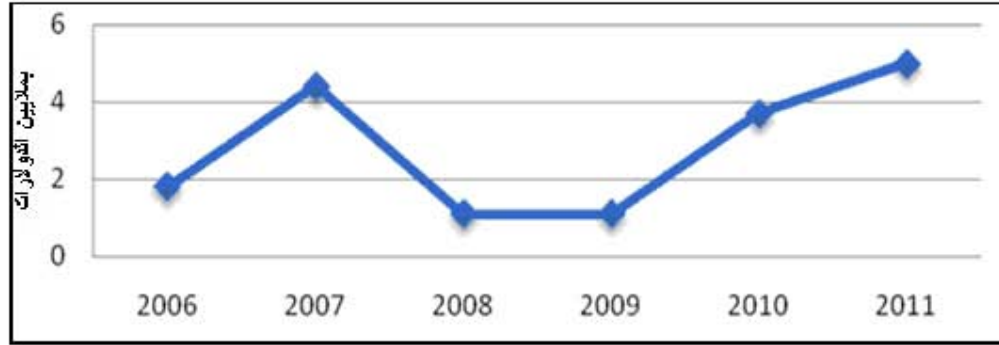
28- وفي فترة السنتين 2010-2011، أقامت الإسكوا شراكات مع عدة وكالات ومنظمات، مثل الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي، والوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وبرنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الإنمائية، والبنك الدولي، والبنك الإسلامي للتنمية، ومؤسسة الحريري للتنمية البشرية المستدامة، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة.

29- وتمكنت الإسكوا بواسطة هذه الشراكات الإستراتيجية من جمع مبلغ قدره 8.7 ملايين دولار تقريباً لتنفيذ أنشطة وطنية وإقليمية في إطار برامجها الفرعية السبعة. ويبين الجدول التالي المبلغ الإجمالي للتبرعات التي حصلت عليها اللجنة في الفترة 2005-2011. وبعد أن سجلت موارد الإسكوا من خارج الميزانية انخفاضاً في فترة السنتين 2008-2009، عادت وسجلت زيادة كبيرة في فترة السنتين 2010-2011 نتيجة للتفاوض بشأن مشاريع هامة مع عدة جهات إقليمية ودولية.



الشكل 9 - مجموع التبرعات الواردة في الفترة 2005-2011  
(بملايين الدولارات)

2011	2010	2009	2008	2007	2006	المجموع
5	3.7	1.1	1.1	4.4	1.8	



30- والزيادة الكبيرة في التبرعات التي حصلت عليها اللجنة في فترة السنتين 2010-2011 سُجّلت نتيجة للعوامل التالية:

- بناء علاقات إستراتيجية مع الجهات التي تلقى معها الإسكوا على الرؤية والأهداف؛
- التركيز على المجالات التي تتميز فيها الإسكوا؛
- تحسين مقترحات المشاريع الجديدة نتيجة للدعم المقدم من لجنة المشاريع؛
- تطبيق نهج الإدارة على أساس النتائج في تصميم المشاريع وتنفيذها، مع الاستفادة من الدروس المكتسبة والممارسات الفضلى؛
- الرصد المنتظم والمنهجي لاحتياجات البلدان الأعضاء والصعوبات التي تواجهها، من أجل تحديد الأنشطة وتصميم المشاريع الابتكارية.

#### رابعاً - أنشطة التعاون الفني حسب البرنامج الفرعي

31- أنشطة التعاون الفني الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني ومن حساب التنمية ومن خارج الميزانية هي أنشطة مترابطة في ما بينها، ومنسقة مع برنامج العمل العادي للإسكوا، وتستعين بها اللجنة لتحويل عملها المعياري إلى أنشطة عملية تنفذ على أرض الواقع. وبقدر النجاح في التنسيق والتكامل بين آليات تمويل برنامج التعاون الفني، تستطيع اللجنة تحقيق التكامل المطلوب بين ما تضطلع به من عمل معياري وما تنفذه من مشاريع التعاون الفني.

32- ويتناول هذا الفصل عدداً من برامج ومشاريع وخدمات التعاون الفني التي تنفذها الإسكوا في إطار كل برنامج من البرامج الفرعية، وهي ترد على المثال لا الحصر للدلالة على أبرز المبادرات وتوزيعها على



مجالات العمل الهامة. وتتضمن المرفقات قائمة بالأنشطة الممولة من كلٍّ من آليات التمويل الثلاث، وهي البرنامج العادي للتعاون الفني وحساب التنمية والموارد من خارج الميزانية.

### ألف - البرنامج الفرعي 1: الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية لأغراض التنمية المستدامة

#### 1- الأنشطة الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني

33- في إطار البرنامج الفرعي 1، نفذت الإسكوا عدداً من الأنشطة والخدمات في الاستدامة البيئية والإدارة المستدامة للموارد، لا سيما في مجالي المياه والطاقة.

#### (أ) الخدمات الاستشارية

34- قدمت الإسكوا خدمات استشارية إلى البحرين والسودان وعمان وفلسطين ولبنان ومصر واليمن في مجال الموارد الطبيعية والمائية والبيئية والأراضي. وعمدت البلدان المستفيدة إلى تنفيذ عدد من التوصيات على صعيد السياسة والبرامج بهدف تحسين الإدارة المتكاملة والمستدامة لهذه الموارد، ودمج نهج التنمية المستدامة في خططها الإنمائية. ودعمت الإسكوا جهود البلدان في التخفيف من آثار تغير المناخ، والعمل على تحقيق الهدف 7 من الأهداف الإنمائية للألفية المعني بكفالة الاستدامة البيئية. وتناولت الخدمات الاستشارية أيضاً السياسات في مجال ميزان الطاقة، ومراجعة حسابات الطاقة، والتكيف مع تغير المناخ، والاقتصاد الأخضر.

35- وفي البحرين، قمت الإسكوا المساعدة لوزارة شؤون البلديات والتخطيط العمراني ووزارة الأشغال في تطوير نهج وطني لإعادة استخدام المياه العادمة بعد معالجتها وتغذية المياه الجوفية، وذلك بمراجعة وثائق التخطيط والمهام والتعليق عليها، ومن خلال المساهمة في تنظيم ورشة عمل وطنية بشأن استخدام مياه الصرف الصحي المعالجة في البحرين.

36- وفي عُمان، قمت الإسكوا المساعدة الفنية لوزارة البلديات وموارد المياه في وضع مسودة مخطط لاستراتيجية تقييم الميزانية الوطنية للمياه، مع التركيز على مجمل العجز في البلد. وأدت أنشطة اللجنة في هذا المجال إلى إطلاق العمل على إعداد دراسة شاملة عن قطاع المياه.

في إطار الدعم الذي قدمته الإسكوا للهيئة العامة للكهرباء والمياه في عُمان، راجعت الإسكوا المبادئ التوجيهية الوطنية بشأن كميات البورون في مياه الشرب، لا سيما وأن إمدادات هذه المياه تعتمد على تحلية مياه البحر بتقنية التناضح العكسي. وعملاً بتوصيات الإسكوا، بدأت الحكومة بمراجعة المبادئ التوجيهية بشأن جودة مياه الشرب بهدف تنقيحها وتحديد الكمية القصوى المسموح بها من مادة البورون في المياه.

37- وفي فلسطين، اعتمدت الإسكوا نهجاً متعدد التخصصات لدعم سلطة المياه في استعراض حالة إدارة البيانات والمعلومات في قطاع المياه، وللمساهمة في وضع خطة عمل للإدارة المتكاملة لقاعدة البيانات الجغرافية المتصلة بالمياه في فلسطين. وعملاً بتوصيات الإسكوا ومقترحاتها التي لقيت ترحيباً كبيراً، عقدت ورشة عمل بين الهيئات الحكومية المتخصصة حول استخدام قواعد البيانات وتطبيقات نظم المعلومات الجغرافية في إدارة المياه، دعا فيها المشاركون إلى تأسيس هيئة للتنسيق الفني تعقد اجتماعات منتظمة بين الهيئات الحكومية المعنية، تحت إشراف سلطة المياه الفلسطينية.

38- وفي المملكة العربية السعودية، قُتِّمَت الإسكوا المساعدة الفنية والموضوعية لوزارة الاقتصاد والتخطيط على مدى ثمانية أشهر، وذلك في إعداد تقييم شامل لقطاع المياه. وتضمّن هذا التقييم تحليلاً للأوضاع الاجتماعية والاقتصادية، وسيناريوهات مختلفة حول توفر المياه في المستقبل، وعلى خيارات بديلة لإدارة الطلب على المياه.

39- وفي السودان، دخلت الإسكوا في شراكة طويلة الأجل مع الحكومة لدعم وحدة جمع المياه في وزارة الري والموارد المائية. وقُتِّمَت المساعدة في إعداد دراسة حول جمع المياه في البلد، وفي بناء قدرات فريق من الخبراء المعنيين على مستوى الولايات وعلى المستوى الحكومي في تحديد المواقع الملائمة لإنشاء البنى الأساسية لجمع المياه. وتضمّنت أنشطة الإسكوا تنظيم جولة دراسية إلى عُمان في مطلع كانون الثاني/يناير 2012، شارك فيها مسؤولون من السودان، واطلعوا على تقنيات تجميع المياه وإدارتها في السلطنة.

#### (ب) أنشطة بناء القدرات وورشات العمل والزمالات والجولات الدراسية

40- نظّمت في إطار البرنامج الفرعي 1 ورشات عمل وطنية لبناء القدرات وأيضاً إقليمية ودون إقليمية لدعم البلدان الأعضاء في معالجة القضايا الرئيسية المتعلقة بالسياسات في مجالات الطاقة والبيئة والاقتصاد الأخضر والموارد المائية وتغيّر المناخ. واستجابت الإسكوا للطلبات التي تقدّم بها عدد من البلدان الأعضاء من أجل بناء قدرات المسؤولين الحكوميين عن طريق الزمالات والجولات الدراسية. واستفاد 18 مشاركاً من الجمهورية العربية السورية والسودان وفلسطين ولبنان ومصر واليمن من ست منح لمتابعة دورات دراسية في إدارة المياه والطاقة المتجددة والاقتصاد الأخضر والتنمية المستدامة، وذلك تحضيراً لمؤتمر ريو+20.

#### التحضيرات لمؤتمر ريو+20

حُصِّصَت موارد من البرنامج العادي للتعاون الفني لتمويل أنشطة استراتيجية، منها دعم الأنشطة التحضيرية لمؤتمر ريو+20. وقد أسهمت هذه الأنشطة في توطيد التنسيق بين حكومات البلدان الأعضاء وبين هيئات المجتمع المدني، وأدت إلى الاتفاق على الأولويات الإقليمية والوطنية التي ستكون بين الأولويات التي يتناولها المؤتمر في حزيران/يونيو 2012. وفي سياق الاجتماعات التحضيرية الوطنية والإقليمية لريو+20، نظمت الإسكوا ورشة عمل إقليمية حول الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة في المنطقة العربية (جدة، 3-5 تشرين الأول/أكتوبر 2011).

وعقدت ورشة العمل بالتعاون مع الرئاسة العامة للأرصاد وحماية البيئة في المملكة العربية السعودية، وجامعة الدول العربية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومكتب منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) في القاهرة. وكان الهدف من هذا النشاط تقييم نقاط القوة والضعف في الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة في المنطقة العربية على المستويين الوطني والإقليمي، من أجل اقتراح إصلاحات واقعية لمعالجة التحديات المستجدة التي تواجهها التنمية المستدامة في المنطقة.

وصدرت عن ورشة العمل مجموعات توصيات تضمّنت دعوة إلى مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن شؤون البيئة لمساعدة البلدان العربية في تكييف أطرها المؤسسية للتنمية المستدامة حسب المعايير الدولية والإقليمية، ودعوة إلى البلدان العربية التي لم تضع حتى الآن أي إطار مؤسسي وطني للتنمية المستدامة إلى الإسراع في هذا الإجراء عملاً بالقرارات الصادرة عن مؤتمرات القمة العربية ومجلس الوزراء العرب المسؤولين عن شؤون البيئة بهذا الشأن.

## 2- الأنشطة الممولة من خارج الميزانية: معالجة تأثير تغيّر المناخ

ستكون نتائج هذا المشروع منطلقاً للحوار بشأن التكيف مع تغيّر المناخ ولتحديد الأولويات وصياغة السياسات في هذا الشأن. وستكون وسيلة مشتركة لمعالجة أثر تغيّر المناخ على موارد المياه العذبة في المنطقة.

41- تتسم المشاريع الممولة من خارج الميزانية بأهمية بالغة في تنفيذ أنشطة التعاون الفني في إطار البرنامج الفرعي 1. وإزاء ضرورة تقييم أثر تغيّر المناخ على الموارد المائية في المنطقة العربية، تولّت الإسكوا في إطار مبادرة إقليمية شارك فيها عدد من الحكومات العربية والوكالات المتخصصة في جامعة الدول العربية ومنظمات الأمم المتحدة بإطلاق مشروع لتقييم أوجه الضعف الاقتصادية والاجتماعية الناجم عن أثر تغيّر المناخ على الموارد المائية في المنطقة العربية بتغيّر المناخ. ويرتكز هذا المشروع الممول من الوكالة السويدية للتنمية الدولية على تجربة المركز السويدي للأرصاء الجوية في تطبيق النماذج المناخية والهيدرولوجية الإقليمية في المناطق النامية القاحلة وشبه القاحلة، وعلى تجربة المنظمة العالمية للأرصاء الجوية في تعزيز الخدمات المناخية وبناء القدرات من أجل تقييم أثر تغيّر المناخ على قطاع المياه والتكيف معه.

### باء- البرنامج الفرعي 2: التنمية الاجتماعية

#### 1- الأنشطة الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني

42- قدّمت الإسكوا مجموعة من الخدمات الاستشارية ونظّمت سلسلة من الورشات التدريبية الابتكارية والأنشطة الهادفة إلى تبادل المعرفة بين بلدان الجنوب. ومن خلال هذه الأنشطة التي تعزّز الشق المعياري لعمل اللجنة في إطار البرنامج الفرعي 2، قدّمت الإسكوا مساهمة قيّمة في المناقشات الدائرة حول السياسة العامة في البلدان الأعضاء، وتتناول المراجعة اللازمة لبرامج الحماية الاجتماعية المعمول بها بهدف التوصل إلى برنامج السياسات الاجتماعية المتكاملة.

#### (أ) الخدمات الاستشارية

في الأردن، عقدت الجهات المعنية الوطنية مشاورات بشأن ملامح الحماية الاجتماعية المتكاملة التي أعدتها الإسكوا. وفي عُمان وفلسطين، تتخذ الإسكوا عدداً من المبادرات للمساعدة في مراجعة أطر السياسة الاجتماعية المعمول بها، وتساعد في إعداد ملامح للحماية الاجتماعية المتكاملة في البلدين.

43- وفي فترة السنتين 2010-2011، قدّمت الإسكوا للأردن والإمارات العربية المتحدة والسودان وعمان وفلسطين ولبنان والمملكة العربية السعودية واليمن خدمات استشارية ركزت على إعادة ترتيب الأولويات الاستراتيجية على أساس أهداف الحماية الاجتماعية المتكاملة وهي: (أ) إطلاق حوار وطني حول آليات الحماية الاجتماعية القائمة؛ (ب) تعزيز الترابط والتكامل بين السياسات الاجتماعية والاقتصادية؛ (ج) تهيئة الفرص المتساوية للجميع للحصول على خدمات جيدة.



44- وتقدّم الإسكوا مجموعة ابتكارية من الخدمات الاستشارية بشأن السياسة العامة، وترتكز في ذلك على التحليل الموضوعي، وورشات العمل الدولية لبناء القدرات، وجولات دراسية، في إطار برامج قصيرة أو متوسطة الأجل تخصصها لكل بلد على حدة.

45- وفي لبنان، قدمت الإسكوا دعماً في مجال التشريعات الخاصة بأطفال الشوارع، من خلال مساعدة إحدى اللجان البرلمانية المتخصصة في هذا الشأن. وساعدت أيضاً مكتب رئيس الوزراء في تحديد الأولويات الاجتماعية للحكومة، ووزارة الشؤون الاجتماعية في وضع الاستراتيجية الوطنية للتنمية الاجتماعية.

46- وفي عُمان، تساعد الإسكوا في إنشاء هيئة جديدة تُعنى بالحماية الاجتماعية، وفي إعادة النظر في برامج الحماية الاجتماعية، بما في ذلك الحصول على جميع الخدمات.

47- وفي الأردن وفلسطين ولبنان والمملكة العربية السعودية واليمن، نُفذت الإسكوا عدداً من الأنشطة دعماً لإصلاح برامج الحماية الاجتماعية وإعادة ترتيبها من منظور متكامل. وقدمت خدمات استشارية في إعداد التقارير الوطنية حول أولويات الشباب المحددة في برنامج العمل العالمي للشباب.

48- واستكمالاً للعمل الاستشاري في الميدان، تعدّ الإسكوا ملامح الحماية الاجتماعية لكل البلدان الأعضاء، على نحو يسمح بإجراء المقارنات بين مختلف البلدان وبتوثيق التعاون بين بلدان الجنوب.

49- وتساعد اللجنة أيضاً في اعتماد نهج متكامل للتخطيط الحضري يراعي الأبعاد الاجتماعية والاقتصادية في المدن. وفي عُمان، يتمثل دعم الإسكوا لوزارة الإسكان في إنعاش المدن التاريخية اجتماعياً واقتصادياً، وفي إنشاء فريق وزارتي مشترك بين القطاعات واستراتيجية متعددة التخصصات لهذا الغرض. وفي بلدان مجلس التعاون الخليجي، تعمل الإسكوا على تنظيم ورشة عمل دولية حول التخطيط المكاني المتكامل من أجل تحديد رؤية وأهداف واستراتيجيات طويلة الأجل.

#### (ب) أنشطة بناء القدرات وورشات العمل والزمالات والجولات الدراسية

في فلسطين، نُفذت الإسكوا نشاطاً لبناء القدرات ساعدت فيه صانعي السياسة على إعداد تقرير وطني حول الشباب عملاً بمتطلبات خطة العمل العالمية للشباب.

50- نظّمت الإسكوا ورشات عمل إقليمية ودون إقليمية ووطنية حول الحماية الاجتماعية والتنمية، لمناقشة التحديات التي تواجهها مختلف نماذج الحماية الاجتماعية في بلدان

الإسكوا وفي أمريكا اللاتينية ومنطقة آسيا والمحيط الهادئ، ولتسليط الضوء على حالات نجاحها وإخفاقها. وفي هذا السياق، نظّمت الإسكوا في لبنان ورشة عمل لتبادل الأفكار حول الحماية الاجتماعية والتنمية والاطلاع على مختلف نُهج تأمين الحماية الاجتماعية. بالإضافة إلى ذلك، عُقد الاجتماع الإقليمي الثاني لاستعراض خطة عمل مدريد الدولية للشيوخة (بيروت، 7-8 كانون الأول/ديسمبر 2011) وشكّل مساهمة قيّمة في استعراض التقارير الوطنية وتحديد التدابير اللازمة للمضي في تنفيذ هذه الخطة.

51- ونظمت الإسكوا جولة دراسية إلى الأردن ولبنان لموظفين في شؤون المساعدة الاجتماعية في وزارة التنمية الاجتماعية في عُمان. وكانت هذه الجولة فرصة لتبادل الدروس المكتسبة والممارسات الجيدة في إنشاء هيئة تُعنى بالحماية الاجتماعية. وبدعم من الإسكوا، وكنتيجة مباشرة لهذه الجولة، وقعت وزارة التنمية الاجتماعية في عُمان ووزارة الشؤون الاجتماعية في لبنان مذكرة تفاهم حدّدت فيها مجالات التعاون الممكنة بين الوزارتين.

## 2- الأنشطة الممولة من حساب التنمية في مجال الهجرة الدولية

52- شاركت اللجنة في مشروع لحساب التنمية يهدف إلى بناء القدرات الوطنية في تناول مواضيع الهجرة الدولية وتعظيم فوائدها على التنمية والحد من آثارها السلبية عليها. ونظمت الإسكوا ورشة عمل أقليمية شارك فيها مسؤولون وخبراء من المنطقة ومن بلدان آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، للحوار حول القضايا ذات الاهتمام المشترك. وركزت ورشة العمل على الهجرة والتنمية، وإدارة هجرة اليد العاملة، وحماية العمال المهاجرين، خصوصاً العاملات. واستندت النتائج التي توصل إليها المشاركون في ورشة العمل إلى مختلف عمليات التشاور الدولية، مثل المشاورات الوزارية بشأن العمل في الخارج والعمل بالتعاقد في بلدان المنشأ وبلدان المقصد في آسيا (المعروفة بحوار أبو ظبي) والمنتمى الدولي للهجرة والتنمية.

53- وركزت جميع أنشطة المشروع على أهمية دمج قضايا الهجرة في استراتيجيات التنمية. وفي عام 2011، أصدرت الإمارات العربية المتحدة قانوناً جديداً يرضى عمل مكاتب التوظيف الخاصة بهدف حماية العاملين المهاجرين. وأصدر لبنان أول قانون لمكافحة الاتجار بالبشر استناداً إلى أحكام بروتوكول منع وقمع ومعاقبة الاتجار بالأشخاص، وخصوصاً النساء والأطفال، المكمل لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية.

## جيم- البرنامج الفرعي 3: التنمية والتكامل الاقتصادي

### 1- الأنشطة الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني

54- بتمويل من البرنامج العادي للتعاون الفني، نظمت الإسكوا في إطار البرنامج الفرعي 3 مجموعة من الأنشطة وقّمت سلسلة من الخدمات في مجال تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، وتشجيع الاستثمار، وتمويل التنمية، ونظام النقل المتكامل.

#### (i) الخدمات الاستشارية

استقطبت المنهجية التي تعتمدها الإسكوا لحساب دليل الفقر في المناطق الحضرية اهتمام المعهد العربي لإنماء المدن الذي يختبر هذه المنهجية في ثلاث مدن عربية. وبدعم فني من الإسكوا، يسعى المعهد إلى معرفة المزيد عن خصائص الفقر وأسبابه في المناطق الحضرية، وإلى دعم واضعي السياسات المحلية في تصميم استراتيجيات وخطط أكثر فعالية للحد منه.

55- قدمت الإسكوا في فترة السنتين 2010-2011 خدمات استشارية إلى الأردن والإمارات العربية المتحدة والبحرين والجمهورية العربية السورية والسودان وعُمان وفلسطين والمملكة العربية السعودية واليمن. وبالشراكة مع فرق الأمم المتحدة القطرية، قادت الإسكوا الجهود الرامية إلى تكييف مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية

حسب ظروف كل بلد في الأردن والبحرين والسودان والعراق وفلسطين واليمن، من أجل تمكين الشركاء من وضع خطط العمل اللازمة للإسراع في تحقيق هذه الأهداف. واضطلعت الإسكوا بدور ريادي أيضاً في تطوير واختبار مؤشر الفقر المتعدد الأبعاد المعني بقياس الاحتياجات الأساسية ودليل الفقر في المناطق الحضرية في عدد من البلدان.

56- وفي الأردن، اضطلعت الإسكوا بدور ريادي في وضع استراتيجية جديدة للتعددين، بدءاً بإجراء مراجعة شاملة لقطاع التعددين. ومن المقرر أن تعتمد الحكومة الاستراتيجية وخطة العمل في عام 2012. وفي لبنان، ساعدت الإسكوا وزارة الصناعة في تحديد الأولويات الاستراتيجية الرئيسية، وقدمت التسهيلات لإجراء حوار هادف وبتاء بين الوزارة والصناعيين في القطاع الخاص. وسهلت اللجنة أيضاً المناقشات بين الأردن ومصر بشأن إقامة اتحاد جمركي، واستضافت ورشة شاركت فيها حكومتا البلدين لمواصلة البحث في الفرص والتحديات.

#### (ب) أنشطة بناء القدرات وورشات العمل والزمالات والجولات الدراسية

57- نظمت الإسكوا ورشات عمل وطنية في الأردن والجمهورية العربية السورية بشأن المفاوضات حول اتفاقات تجنب الازدواج الضريبي، حلل فيها المشاركون مضمون هذه الاتفاقات وتناولوا التحديات المتعلقة بأنماط فرض الضريبة، وممارسات التهرب من دفع الضرائب، والملاذات الضريبية، وأسعار التحويل.

58- وأعدت الإسكوا أيضاً دليلاً شاملاً باللغة العربية حول التفاوض بشأن اتفاقات الاستثمار الثنائية، كأداة لتوجيه المسؤولين الحكوميين، واستخدمته في عدد من ورشات العمل التي عُقدت في مجموعة من البلدان، ومنها ورشة عمل عُقدت في السودان لتطوير مهارات المسؤولين الحكوميين في التفاوض على الاتفاقات الثنائية وصياغتها. وكان للأنشطة المنقذة في إطار البرنامج العادي للتعاون الفني أهمية بالغة في دعم الموارد المالية اللازمة لتنفيذ مشروع بشأن معاهدات الاستثمار الثنائية في إطار حساب التنمية.

59- وفي الأردن، نُظمت ورشة عمل وطنية بالتعاون مع غرفة التجارة وبالشراكة مع منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية حول أهمية الإنتاجية في تعزيز القدرة التنافسية للشركات الصناعية. وكانت ورشة العمل فرصة هامة لتبادل الخبرات بين القطاعين العام والخاص حول المفاهيم والمعايير الدولية.

60- وفي لبنان، نظمت الإسكوا ورشة عمل لعدد من الموظفين من وزارات مختلفة حول حماية المستهلك والسياسة الاقتصادية الوطنية، ركزت على قوانين وأنظمة حماية المستهلك، وعلى استخدام البيانات الاقتصادية والتجارية.

#### 2- حساب التنمية: معاهدات الاستثمار الثنائية

61- بناء على النجاحات التي تحققت في إطار البرنامج العادي للتعاون الفني، تقود الإسكوا الآن مشروعاً في إطار حساب التنمية حول التفاوض بشأن معاهدات الاستثمار الثنائية. ويهدف المشروع إلى تعزيز قدرة المسؤولين الحكوميين والمفاوضين في تصميم معاهدات ثنائية للاستثمار تُصب في صالح المستثمرين وتخدم



الأهداف الإنمائية في بلدان الإسكوا، وفي التفاوض بشأن هذه المعاهدات. وقد نُظمت ورشات تدريبية وطنية في الأردن والجمهورية العربية السورية والسودان ولبنان. وأسهم هذا المشروع في زيادة اطلاع المشاركين من بلدان الإسكوا حول سبل وضع نماذج معاهدات الاستثمار الثنائية وإنشاء فريق يضم خبراء من تخصصات متعدّدة لصياغة بنودها، وكذلك إجراء المفاوضات. ونتيجة للتدريب في السودان، أنشأت الحكومة فريقاً دائماً من المسؤولين الحكوميين للتفاوض بشأن معاهدات الاستثمار الثنائية في المستقبل.

#### دال - البرنامج الفرعي 4: تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التكامل الإقليمي

##### 1- الأنشطة الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني

62- تقدّمت الإسكوا عدداً من الخدمات الاستشارية وأنشطة بناء القدرات لمساعدة البلدان الأعضاء في الانتقال نحو مجتمع المعلومات واقتصاد المعرفة، وذلك عن طريق تطوير الآليات والعمليات والأدوات اللازمة.

##### (أ) الخدمات الاستشارية

63- شملت الخدمات الاستشارية خلال فترة السنتين 2010-2011 استجابة لطلبات رسمية تقدّمت بها البلدان الأعضاء للحصول على المساعدة في صياغة سياسات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتقييمها، وفي صياغة التشريعات السيبرانية ومراجعتها، ورفع مستوى أداء استراتيجيات وخطط الحكومة الإلكترونية وتقييمها، وتطوير الاستراتيجيات في العلم والتكنولوجيا والابتكار، وقياس مؤشرات تكنولوجيا المعلومات، ودعم جهود إعادة هيكلة العمليات التجارية وإدارات تكنولوجيا المعلومات، وتقييم الكفاءات التي ينبغي أن يتحلّى بها كبار الموظفين الحكوميين المسؤولين عن مجتمع المعلومات. وأسفرت هذه الخدمات عن وضع

وقدّمت الإسكوا الدعم لحكومة اليمن في إنشاء فرقة عمل خاصة تعنى بإعادة إحياء المبادرة الوطنية للحكومة الإلكترونية. وتعاونت الإسكوا مع وزارة الاتصالات السلكية واللاسلكية والأمانة العامة لمجلس الوزراء وعدد من الهيئات الوطنية، مثل المركز الوطني للمعلومات، لاستعراض النقص في تنفيذ المبادرة. وقد تمكنت الإسكوا من خلال فرقة العمل من بذل جهود مكثفة لوضع إطار عمل وصلاحيات واقعية سمحت باستئناف المبادرة الحكومية.

خطط عمل لإنشاء مراكز البيانات وتطوير قطاع تكنولوجيا المعلومات. ودعمت الإسكوا جهود الأردن وقطر ومصر في إنشاء مرصد للعلم والتكنولوجيا والابتكار.

64- وأبرمت الإسكوا شراكة استراتيجية مع جامعة الدول العربية لقيادة الجهود نحو إنشاء نظام آلي لأسماء النطاقات خاص بالمنطقة العربية. وسعت أيضاً إلى بناء قدرات البلدان الأعضاء في التأثير على السياسة العالمية للإنترنت من خلال

المشاركة في وضع خارطة الطريق العربية لحكومة الإنترنت، وهي مبادرة تنفذها الإسكوا في إطار ميزانيتها العادية. وأدت هذه الخطوات إلى تهيئة بيئة مناسبة لتطوير المحتوى الرقمي العربي.

##### (ب) أنشطة بناء القدرات وورشات العمل والزمالات والجولات الدراسية

65- نظمت الإسكوا عدداً من ورشات العمل الإقليمية ودون الإقليمية حول بناء الثقة في الخدمات الإلكترونية العربية، ووضع المعايير المناسبة لقطاع الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، وتحديد مؤشرات العلم والتكنولوجيا والابتكار وإنشاء المرصد. وأنت ورشات العمل إلى تحسين مستوى الاطلاع في مجموعة من القضايا المتصلة بتطوير العلم والتكنولوجيا والابتكار، ووضع السياسات والنماذج الإحصائية ذات الصلة، وتطوير إنتاجية قطاع تكنولوجيا المعلومات، وتبادل أفضل الممارسات بين البلدان الأعضاء بشأن القضايا المتصلة ببناء الثقة، وضمان أمن البيانات، وخصوصية البيانات الشخصية. بالإضافة إلى ذلك، عقدت ورشة عمل دون إقليمية حول الخصائص التي ينبغي أن يتحلى بها كبار الموظفين الحكوميين العاملين في الإعلام. وشارك تسعة مسؤولين من الأردن والعراق وفلسطين واليمن في ورشة العمل هذه التي أعتت مواضيعها خصوصاً لتلبية احتياجاتهم.

66- ونظمت الإسكوا أيضاً ورشات عمل وطنية في الأردن والإمارات العربية المتحدة وعمان ولبنان ومصر حول تطبيق نظام المعلومات الإحصائية من أجل قياس مؤشرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وإنشاء مرصد العلم والتكنولوجيا والابتكار.

تقع التوجيهات الصادرة عن الإسكوا بشأن التشريعات السيبرانية في ستة أبواب تتناول مواضيع متعددة في التشريعات السيبرانية القابلة للتطبيق على المستوى الوطني.

## 2- الأنشطة الممولة من حساب التنمية: مواومة التشريعات السيبرانية

67- أدت الإسكوا دوراً ريادياً في مشروع مواومة التشريعات السيبرانية في المنطقة والذي يهدف إلى دعم تطوير الأطر القانونية والتنظيمية اللازمة. وأسهمت من خلال هذا المشروع في رفع مستوى الوعي بشأن أهمية مواومة هذه التشريعات على المستوى الإقليمي، وأصدرت توجيهات بشأن هذه التشريعات يتوقع أن تصبح مرجعاً على صعيد المنطقة. وقدمت الإسكوا خدمات استشارية لعدد من البلدان بشأن هذه التوجيهات التي باتت أداة لسنّ قوانين سيبرانية منسقة في جميع أنحاء المنطقة وأيضاً لتحسين القوانين السارية وإنفاذها.

## هاء- البرنامج الفرعي 5: الإحصاءات في وضع السياسات المرتكزة على الأدلة

### 1- الأنشطة الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني

68- بالإضافة إلى ورشات العمل التدريبية الإقليمية والوطنية، قدمت الإسكوا دعماً ميدانياً عملياً لأجهزة الإحصاء الوطنية. وهذا الدعم أسهم في تعزيز قدرة هذه الأجهزة على إنتاج ونشر إحصاءات في القطاعات الاقتصادية والاجتماعية، آنية وموثوقة وقابلة للمقارنة.

### (أ) الخدمات الاستشارية

69- قدمت الإسكوا خدمات استشارية إلى الأردن والإمارات العربية المتحدة والبحرين والجمهورية العربية السورية والسودان وعمان وفلسطين وقطر والكويت والمملكة العربية السعودية واليمن. ففي الأردن والجمهورية العربية السورية والكويت ولبنان، أدت المساعدة التي قدمتها الإسكوا في مجال نظام الحسابات

القومية إلى تحسين نوعية البيانات المنشورة وموثوقيتها. وفي الأردن والبحرين والعراق وفلسطين، ساعدت الإسكوا الأجهزة الوطنية للإحصاء على تطوير مؤشرات التنمية، واعتماد أدوات قياس الفقر المتعدد الأبعاد. وأدت المساعدة التي قدمتها في مجال تعدادات السكان والإحصاءات في الإمارات العربية المتحدة والعراق وفلسطين والمملكة العربية السعودية إلى تحسين الأساليب المستخدمة في التحليل وتحسين نتائجه.

لَبَّت الإسكوا طلب البلدان الأعضاء في الحصول على خدماتها في تنفيذ نظام الحسابات القومية. وفي الكويت، قَدِّمَت الإسكوا الدعم للمكتب المركزي للإحصاء في تقييم المصادر والأساليب المستخدمة لتجميع الحسابات القومية وفقاً لنظام الحسابات القومية دورة عام 1993، وفي وضع استراتيجية لتحسين الإحصاءات الاقتصادية، وذلك بهدف تنفيذ نظام الحسابات القومية، دورة عام 2008. وكان لهذا الدعم نتائج مباشرة على تحسّن توفّر البيانات الوافية التي يُستند إليها للتحليل الاقتصادي، وتوضيح على أساسها السياسة العامة.

70- وفي الإمارات العربية المتحدة، قَدِّمَت الإسكوا المساعدة الفنية لمركز دبي للإحصاء في استخدام أساليب إجراء التوقعات السكانية وتطوير مؤشرات التجارة الخارجية ومؤشرات أسعار العقارات. وكان للدعم الذي قَدِّمَتَه الإسكوا في هذا المجال الجديد في العمل الإحصائي تأثير هام على فعالية المركز في تكوين المؤشرات الدقيقة والوفائية. وفي الأردن، قَدِّمَت الإسكوا الدعم لدائرة الإحصاءات العامة في تطوير نظام جديد لتجميع

الحسابات القومية ومراجعة تقديرات الناتج المحلي الإجمالي. والهدف من هذا النظام هو تحسين جودة الإحصاءات الاقتصادية وكذلك المؤشرات السنوية والفصلية والشهرية من حيث الدقة والموثوقية.

71- ومن خلال الخدمات الاستشارية والتدريب العملي في بناء القدرات، قدمت الإسكوا الدعم للمكتب المركزي للإحصاء في الجمهورية العربية السورية في تجميع وإعداد جداول العرض والاستخدام لعام 2009، بناء على طلب هيئة تخطيط الدولة. وأسادت الوكالة اليابانية للتعاون الدولي بعمل الإسكوا مع المكتب، ووافقت على المشاركة في تمويل الخدمات الاستشارية المطلوبة لوضع مصفوفة موحدة للحسابات الاجتماعية في الجمهورية العربية السورية. وقدمت الإسكوا أيضاً المساعدة الفنية للمكتب المركزي للإحصاء الفلسطيني في مراجعة آخر التقديرات السكانية وتقييم جودة سجلات الولادات والوفيات.

#### (ب) أنشطة بناء القدرات وورشات العمل والزمالات والجولات الدراسية

72- نظمت الإسكوا ورشات عمل وطنية، وعدداً من ورشات العمل الإقليمية ودون الإقليمية، وقد عُقدت ثلاث منها بالشراكة مع وكالات أخرى. وتناولت ورشات العمل أنظمة الحسابات القومية، وإحصاءات التجارة الدولية في الخدمات، وإحصاءات استخدام الوقت، والتوقعات السكانية، ومؤشرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والمساواة بين الجنسين، والأهداف الإنمائية للألفية. وقدمت الإسكوا خدمات استشارية على أساس نتائج ورشات العمل. ونتيجة للزمالات المنظمة للمشاركة في دورات تدريبية في الإحصاء، شارك شخص من مصر في الاجتماع العاشر لفريق واشنطن المعني بإحصاءات الإعاقة، وشارك ثلاثة أشخاص من فلسطين في المؤتمر العالمي الثامن والخمسين للإحصاء الذي ينظمه المعهد الدولي للإحصاء.

#### 2- الأنشطة الممولة من الموارد من خارج الميزانية: برنامج المقارنات الدولية



73- تتولى شعبة الإحصاء في الإسكوا تنفيذ برنامج المقارنات الدولية في البلدان الأعضاء بالتعاون مع البنك الدولي. وهذا البرنامج هو مبادرة عالمية في الإحصاء، يعتمد على مفهوم تعادل القوة الشرائية لتحويل قيمة الناتج المحلي الإجمالي وعناصره بالعملة المحلية إلى وحدات معادلة بالعملة الدولية بمستوى معادل في الأسعار. ومن أهداف برنامج المقارنات الدولية تحقيق التوافق بين البيانات الإقليمية والبيانات العالمية، من خلال الالتزام بالمعايير الدولية للتصنيفات الإحصائية وجمع البيانات وتجهيزها والإبلاغ عنها. ويساعد تنفيذ هذا البرنامج البلدان على مقارنة مستويات الناتج المحلي الإجمالي والدخل القومي والإنفاق فيما بينها، وذلك على أساس المبلغ اللازم بالعملة المحلية من كل بلد لشراء الكمية نفسها من الخدمات والسلع الاستهلاكية.

### واو - البرنامج الفرعي 6: النهوض بالمرأة

#### 1- الأنشطة الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني

74- النهوض بالمرأة قضية تشمل مختلف مجالات عمل الإسكوا. وفي إطار البرنامج العادي للتعاون الفني، تنفذ الإسكوا مجموعة من الأنشطة والخدمات الهادفة إلى بناء قدرات البلدان الأعضاء في تعميم منظور النوع الاجتماعي وفي تنفيذ عدد من الاتفاقيات والصكوك الدولية المعنية بالمرأة، وأهمها اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة وقرار مجلس الأمن 1325 (2000) المعني بالمرأة والسلام والأمن.

#### (أ) الخدمات الاستشارية

75- استفادت الإمارات العربية المتحدة والبحرين والسودان وفلسطين ولبنان والمملكة العربية السعودية من الخدمات الاستشارية التي قدمتها الإسكوا في مجال تنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، ووضع الاستراتيجيات لتمكين المرأة، ودمج قضايا المساواة بين الجنسين في المشاريع والخطط الوطنية. وفي الإمارات العربية المتحدة، قدمت الإسكوا الخدمات الاستشارية للاتحاد النسائي العام بشأن تحسين الاستراتيجية الوطنية للمرأة. وفي المملكة العربية السعودية، أسهمت المشورة الفنية التي قدمتها الإسكوا للجمعية التعاونية النسائية المتعددة الأغراض في القصيم، المعروفة باسم "حرفة"، في تحسين برامج توليد الدخل للمرأة. وفتحت الإسكوا المشورة أيضاً حول تنظيم عمليات الإنتاج في قطاع الأغذية، من خلال وضع إجراءات قياسية للتشغيل بهدف ضمان جودة المنتجات.

#### (ب) أنشطة بناء القدرات وورشات العمل والزمالات والجولات الدراسية

وتقدم الإسكوا المساعدة الفنية للمجلس الأعلى للمرأة في البحرين في تنفيذ الاستراتيجية الوطنية للمرأة وذلك بتنظيم ورشات العمل لبناء القدرات يشارك فيها ممثلون عن جميع الجهات المعنية. كما تقدم الإسكوا المساعدة الفنية للإمارات العربية المتحدة ولبنان في وضع الاستراتيجية الوطنية للمرأة. وأسهم دعم الإسكوا في رفع مستوى الاطلاع على اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة وعلى شروط إعداد التقرير الوطني حول التقدم في تنفيذ هذه الاتفاقية وفقاً لتوصيات لجنة القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة المعنية بمتابعة الاتفاقية.

76- نظمت الإسكوا عدداً من ورشات العمل الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية، بناء على طلب البلدان الأعضاء ووفقاً لاحتياجاتها. وكان الموضوع الأبرز لهذه الورشات الاطلاع على أصول إعداد

التقارير حول تنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة.

77- ونظمت اللجنة أيضاً ورشتي عمل دون إقليميتين بهدف دعم البلدان في وضع خطط عمل وطنية لتنفيذ قرار مجلس الأمن 1325 (2000) المعني بالمرأة والسلام والأمن، والذي يدعو فيه المجلس إلى حماية المرأة في ظل الأزمات وفي أعقابها.

78- وفي لبنان، نظمت الإسكوا ورشة عمل وطنية لتعزيز قدرات العاملين في الوزارات والآليات الوطنية المعنية بالمرأة في تعميم منظور النوع الاجتماعي في وضع الميزانية العامة. وتتوي الإسكوا تنفيذ مزيد من الأنشطة في هذا المجال في عدد من البلدان في فترة السنتين المقبلة.

79- ونظمت الإسكوا أيضاً جولة دراسية لعدد من المسؤولين الحكوميين إلى الأردن للاطلاع على تجربته في دمج النوع الاجتماعي في مشاريع التنمية، وفي إنشاء وحدة لقضايا المساواة بين الجنسين ضمن وزارة التخطيط والتعاون الدولي.

## 2- الأنشطة الممولة من حساب التنمية: القضاء على العنف ضد المرأة

80- شاركت الإسكوا في المشروع الذي تقوده اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ويموله حساب التنمية في مكافحة العنف ضد المرأة. وتشمل أنشطة هذا المشروع إنشاء مكتبة افتراضية تحتوي على مواد حول مواضيع النوع الاجتماعي، وإعداد مسرد مصطلحات حول النوع الاجتماعي، وتطوير قاعدة بيانات عن العنف ضد المرأة في المنطقة العربية، وإصدار دراسة إقليمية عن هذا الموضوع. ومن أنشطة المشروع تحديد مدى انتشار العنف ضد المرأة في المنطقة والتدابير السارية للقضاء عليه. ودعت الإسكوا البلدان إلى نشر بياناتها حول العنف ضد المرأة في دراسات تتناول هذا الموضوع أو في منشورات تعنى بقضايا الجنسين. وأصدر العراق، بالشراكة مع الإسكوا، التقرير الوطني الأول حول المرأة والرجل، وفيه فصل عن العنف ضد المرأة.

## زاي- البرنامج الفرعي 7: تخفيف أثر النزاعات على التنمية

### 1- الأنشطة الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني

81- في ظلّ المناخ السياسي السائد في المنطقة، تتسم إنجازات البرنامج الفرعي 7 وأنشطته بأهمية بالغة في سياق الدور الذي تضطلع به الإسكوا في موضوع أنظمة الحكم. وفي فترة السنتين 2010-2011، ركزت أنشطة التعاون الفني على بناء قدرات البلدان الأعضاء في تطوير برامج للنهوض بالتنمية الاقتصادية المستدامة، وعلى تقديم المساعدة للبلدان المتأثرة بالنزاعات.

### بناء القدرات

82- ركزت أنشطة التعاون الفني على بناء القدرات المؤسسية للبلدان التي تعاني من أزمات، وهي السودان والعراق وفلسطين واليمن، وتمكينها من وضع سياسات وبرامج اقتصادية واجتماعية مستدامة.

وبناء على طلبات البلدان ووفقاً لاحتياجاتها، صممت الإسكوا ونفذت ثمانى ورشات تدريبية وطنية، دعمتها مجموعة من البعثات الاستشارية، وذلك في مجالات الأمن الغذائي، وإصلاح المالية العامة، وحقوق الإنسان، وإدارة مخاطر الكوارث الطبيعية، وتعزيز اللامركزية من خلال تعزيز الحكم المحلي. ومن المواضيع التي ركزت عليها هذه الأنشطة أيضاً تعزيز المهارات في تصميم المشاريع، والرصد والتقييم على أساس النتائج. وقد استفاد 175 موظفاً مدنياً وناشطاً في المجتمع المدني من هذه الأنشطة.

83- وفي السودان، نظمت الإسكوا برنامجاً تدريبياً عملياً مكثفاً على مرحلتين، كان من نتائجه وثيقة مشروع حول إنتاج الصمغ العربي. ولا يزال البحث جارياً في إمكانية تولي جهات مانحة تمويل المشروع. وعلى الصعيد الإقليمي، جرى تطوير ونشر أدوات تدريبية باللغة العربية وأدلة حول الممارسات الفضلى في إصلاح المالية العامة وتحديثها، وضعت في متناول المسؤولين في 12 بلداً لاستخدامها.

## 2- الأنشطة الممولة من الموارد من خارج الميزانية: تحديث القطاع العام

84- استمر تنفيذ عدد من المشاريع الهامة في إطار البرنامج الفرعي 7 لدعم تطوير المؤسسات في العراق، وتمكين الحكومة من التخطيط لعملية الإصلاح والتحديث والشروع بها. وبالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في العراق، تتولى الإسكوا تنفيذ مشروع يهدف إلى تحديث القطاع العام، إذ يضع في متناول الحكومة مجموعة من الخيارات والاستراتيجيات لتحسين نوعية خدمات القطاع العام من خلال مشاركة المواطنين والشراكة بين القطاعين العام والخاص. وفي إطار المشروع، تنفذ الإسكوا مجموعة من المسوح والدراسات لتقييم آليات تقديم الخدمات، على الصعيدين المركزي والمحلي، بهدف رفع مستوى مشاركة المواطنين في صنع القرار وعمليات التقييم. وتركز أنشطة الإسكوا على تأمين حلول وخيارات محلية لتوثيق التعاون بين القطاعين العام والخاص في تقديم الخدمات.

## خامساً - الرصد والتقييم

85- عملية رصد الأداء وتقييمه باستمرار هي جزء لا يتجزأ من نهج الإدارة على أساس النتائج. فهي تساعد في تكوين فكرة عن الأداء من خلال الأخذ بما يرد من تعليقات في سياق الرصد والتقييم، وتسمح بالاستفادة من الدروس المكتسبة في تحقيق النتائج والأهداف المرجوة. وتجري الإسكوا رسداً منهجياً للأنشطة والخدمات الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني وحساب الأمم المتحدة والموارد من خارج الميزانية، لضمان توافقها مع الأولويات الاستراتيجية واحتياجات البلدان الأعضاء.

86- وقد وضعت سياسة التقييم التي أطلقتها الإسكوا في عام 2010 عملاً بتوصيات فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم باعتبارها أداة سهلة تساعد موظفي الإسكوا وإدارتها وأصحاب المصلحة في تصميم برامج ومشاريع ناجحة على أساس الدروس المكتسبة من عمليات التقييم. وتركز هذه السياسة على الإنجازات المتوقعة والإنجازات المحققة، إذ تتبع تسلسل النتائج، والإجراءات المتخذة، وصلتها بالهدف المنشود، وأثرها، وفعاليتها، وكفاءتها، واستدامتها.



## ألف - تقييم أنشطة البرنامج العادي للتعاون الفني

### 1- ملاحظات البلدان الأعضاء الخطية

87- تستخدم الإسكوا استثماراً تقييماً موحّدة توزع على البلدان الأعضاء للوقوف على رأيها في مجموع الخدمات الفنية الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني، توجّه استثماراً أخرى شاملة لتقييم مجموع الخدمات التي تقدمها اللجنة لكل بلد من البلدان الأعضاء الأربعة عشر في فترة السنتين. وفي فترة السنتين 2010-2011، أرسلت الإسكوا استثماراً تقييماً معدلة إلى جميع المؤسسات المستفيدة للوقوف على رأيها في نوعية خدمات التعاون الفني التي تقدّمها الإسكوا وفي توقيتها ومدى تلبيتها لاحتياجاتهم. وبلغ معدل الرد على هذه الاستثمارات 60 في المائة، إذ وردت إلى الإسكوا 38 استثماراً كاملة من أصل 63 استثماراً جرى توزيعها. ويبين الجدول عدد الاستثمارات التي أرسلت إلى كل بلد من البلدان الأعضاء الأربعة عشر ونسبة الردّ.

### الجدول 1- نسبة الرد على استثمارات تقييم الخدمات الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني

البلد	عدد الاستثمارات المرسلة إلى البلد العضو	عدد الردود من البلد العضو	بالنسبة المئوية
البحرين	6	5	83
مصر	4	2	50
العراق	2	-	0
الأردن	11	8	73
الكويت	3	-	-
لبنان	9	2	22
فلسطين	7	2	28
قطر	3	-	-
عمان	7	7	100
المملكة العربية السعودية	7	-	-
الجمهورية العربية السورية	5	-	-
الإمارات العربية المتحدة	7	5	71
اليمن	5	4	80
السودان	7	3	43
المجموع	63	38	60

ملاحظة: الشرطة (-) تعني أن العدد هو صفر.

88- ويتبين من التقييم أن 80 في المائة من المؤسسات المجيبة أعطت علامة جيداً لنوعية الخدمات الاستشارية وخدمات بناء القدرات التي تؤمنها الإسكوا ولتوقيتها والتوصيات المقدمة ونتائجها. واعتبر ثلثاً

المجيبين أن علاقة العمل مع الإسكوا جيدة. وأشار نصف المجيبين إلى أنهم استفادوا كثيراً من أنشطة التدريب وبناء القدرات في حين اعتبر الثلث تقريباً أن أكثر الأنشطة إفادةً هي الخدمات الاستشارية في مجال السياسات، وأعرب خمس المجيبين عن تفضيلهم لتدخلات الإسكوا على المدى المتوسط.

## الجدول 2- ملاحظات البلدان الأعضاء على الأنشطة الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني

لا جواب	غير جيدة	مقبولة	جيدة	
2	-	3	33	النوعية
K5	-	K8	K87	
لا جواب	مقبول	غير مناسب	مناسب	التوقيت
2	2	1	33	
K5	K5	K3	K87	التوصيات
لا جواب	مناسبة	مقبولة	مفيدة	
3	-	4	31	التوصيات
K8	-	K10	K82	
لا جواب	غير محققة	جزئية	كاملة	الإنجازات
1	4	-	33	
K3	K10	-	K87	علاقة العمل مع الإسكوا
	لا جواب	متوسطة	جيدة	
	8	3	28	علاقة العمل مع الإسكوا
	K21	K8	K74	
لا جواب	المشاريع	التدريب	المشورة في مجال السياسات	الخدمات الأكثر إفادة
-	19	49	27	
-	K19	K52	K29	

ملاحظة: الشرطة (-) تعني أن العدد هو صفر.

## 2- بعثات التقييم الميدانية

89- تشكل بعثات التقييم الميدانية جزءاً مهماً من عملية تقييم التعاون الفني لأنها تسمح للإسكوا بالاطلاع عن كثب على مدى الاستفادة من جهودها في مجال بناء القدرات على المستوى القطري. وتسمح بعثات التقييم الميدانية للبلدان الأعضاء بالتوسع في ردودها على التقييم من خلال الإشارة إلى الممارسات الجيدة والمجالات التي يمكن تحسينها. وأرسلت في فترة السنتين 2010-2011 خمس بعثات تقييم ميدانية إلى البحرين والأردن وعمان والإمارات العربية المتحدة والسودان.

## باء- تقييم المشاريع الممولة من حساب التنمية

90- تخصص نسبة 3 في المائة كحد أدنى من الميزانية الإجمالية لإجراء تقييم مستقل عند إتمام أي مشروع من المشاريع الممولة من حساب التنمية. وجرى تقييم مشروعين ممولين من حساب التنمية خلال فترة السنتين.

91- وبيّن تقييم مشروع "تعزيز الإحصاءات والمؤشرات الرئيسية لرصد التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً في منطقتي الإسكوا واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الذي نفذ في فترة السنتين 2008-2010 أن هذا المشروع حقق الفوائد المرجوة، وأن مشاركة أصحاب المصلحة فيه كانت مرضية. وأشار التقييم إلى حسن التنسيق بين الشركاء في المشروع بالرغم من بعض الصعوبات في الاتصال بين اللجنتين الإقليميتين. وبيّن أن استدامة المشروع على المستوى الوطني تتوقف على مدى التزام جميع المؤسسات المشاركة فيه. وتضمنت التوصيات التي قُدمت نتيجة لهذا المشروع إشارة إلى ضرورة أخذ الظروف والمخاطر في الاعتبار عند تصميم مشاريع مماثلة. كما أوصي بإجراء تقييمات في منتصف المدة لتحديد مواطن الضعف وإعادة توجيه الأنشطة المتبقية على نحو يسمح بتحقيق أهداف المشروع.

92- وبيّن تقييم مشروع "شبكات المعرفة من خلال نقاط النفاذ إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المجتمعات المحلية المحرومة" الذي نفذ خلال الفترة 2006-2011 أنه تضمن هامشاً من المرونة سمح بالتكيف مع تغير الظروف، لتحقيق الفوائد المرجوة. كما تبين أن استدامة المشروع على المستويين الإقليمي والعالمي تتوقف على التزام جميع المؤسسات المشاركة فيه. وحدد التقييم بعض العوائق التي يمكن أن تعترض الإدارة السليمة لمراكز المعرفة وضمان استدامتها المالية. وأوصي في نهاية التقييم بتحديد مجالات جديدة لإنشاء شراكات ووضع إستراتيجيات عملية بين أصحاب المصلحة المحتملين، وتوسيع تغطية المشروع ليطال أثره أكبر عدد من المستفيدين.

### جيم - تقييم المشاريع الممولة من الموارد من خارج الميزانية

93- تجرى عمليات التقييم المستقلة التي تتناول المشاريع الممولة من موارد من خارج الميزانية بالتشاور مع الجهات المانحة ويحددها حجم المشروع. وتعاونت الإسكوا مع اليونسكو خلال فترة السنتين على إعداد تقييم "مشروع إدخال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في النظام التعليمي في العراق" لمعرفة أثره على قطاع تعليم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في البلد. والهدف من تقييم المشروع هو قياس التقدم المحرز والفعالية في التنفيذ، ومعرفة مدى التقدم في تحقيق الأهداف المحددة.

94- وسيساعد التقييم كل من اليونسكو والإسكوا لوضع توصيات لتحسين طرق التنفيذ والمبادرات المماثلة التي يمكن أن تتخذها أي منهما في المستقبل لدعم تأهيل التعليم الفني والمهني في العراق.

## المرفق الأول

الخدمات الاستشارية الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني والمقدمة في فترة السنتين  
2010-2011 لكل برنامج من البرامج الفرعية

## البرنامج الفرعي 1- الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية لأغراض التنمية المستدامة

النشاط	البلد
تقديم الدعم لوزارة شؤون البلديات والتخطيط العمراني في مجال إعادة استخدام مياه الصرف الصحي المعالجة ومستودعات المياه الجوفية المتجددة	البحرين
تقديم المساعدة الفنية لورشة العمل حول مياه الصرف الصحي المعالجة بطلب من الوزارة المذكورة	
تقديم الدعم لجهاز شؤون البيئة التابع لوزارة الدولة لشؤون البيئة في إطار تقييم مشروع الإستراتيجية الوطنية للتكيف مع التغيرات المناخية	مصر
المساهمة في دورة التدريب الوطنية حول دور تحسين الإنتاجية في تعزيز المنافسة وشركات التصنيع في الأردن من خلال عروض فنية حول الاقتصاد الأخضر ودور القطاع الخاص، ووضع العلامات الأيكولوجية، والسلع والخدمات البيئية، والمعايير البيئية والتنافس وتحسين كفاءة الطاقة في القطاع الصناعي، بناء على طلب غرفة الصناعة في الأردن	الأردن
تقديم الدعم لاجتماعات فريق تنسيق قطاع المياه التابع للاتحاد الأوروبي حول الإستراتيجية الوطنية لقطاع المياه	لبنان
المساهمة في منتدى المياه البرلماني في العالم العربي والبلدان المجاورة (تركيا وإيران) بناءً على طلب لجنة الأشغال العامة والنقل والطاقة والمياه	
تقديم الدعم لوزارة البلديات الإقليمية وموارد المياه في وضع إستراتيجية لتقييم ميزانية المياه الوطنية وإعادة تقديرها	عمان
تقديم المساعدة في استعراض المبادئ التوجيهية لتحديد مقدار البورون في مياه الشرب	
تقديم إجراءات ضمان الجودة في الهيئة العامة للكهرباء والمياه	
عرض فني حول ندرة المياه وتغير المناخ في الشرق الأوسط: تحديات إدارة المياه على سبيل المساهمة في ندوة حول الطبيعة والهيدرولوجيا والهندسة بناءً على طلب وزارة البلديات الإقليمية وموارد المياه بمناسبة يوم المياه العالمي	
المساهمة الفنية في المؤتمر المعني بخطة سلامة المياه الإقليمية في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بناءً على طلب الهيئة العامة للكهرباء والمياه	
تقديم عرض فني حول الاستشعار عن بعد للحد من المخاطر البيئية: أمثلة من منطقة الإسكوا على سبيل المساهمة في ورشة العمل التدريبية الإقليمية حول تطبيق نظم المعلومات الجغرافية والاستشعار عن بعد في إدارة موارد المياه بناءً على طلب وزارة البلديات الإقليمية وموارد المياه	
استعراض إستراتيجيات القطاعات في شقها المتعلق بالبيئة والإستراتيجية الوطنية لقطاع الطاقة في إطار الخطة الوطنية لفترة السنتين 2011-2013	فلسطين
المساعدة في وضع خطة عمل للإدارة المتكاملة للمعلومات الجغرافية المكانية المرتبطة بالمياه وقاعدة البيانات	
تقديم الدعم لفريق العمل في قطاع المياه والصرف الصحي بناءً على طلب سلطة المياه الفلسطينية؛	
دعم عملية استعراض تقييم قطاع المياه وإدارته الإستراتيجية	المملكة العربية السعودية



النشاط	البلد
دعم وحدة جمع المياه في وزارة الري والموارد المائية في إجراء تقييم وطني لمرافق جمع المياه وتقديم المشورة حول تنفيذ الدراسات والتدريب في مجال الموارد المائية	السودان
تقديم المشورة لوزارة البيئة والمياه حول سبل تنفيذ الإستراتيجية الوطنية للمحافظة على الموارد في الإمارات العربية المتحدة	الإمارات العربية المتحدة
تقديم الدعم لوزارة التخطيط والتعاون الدولي في الإعداد للمؤتمر الوطني لإدارة الموارد المائية وتطويرها من خلال استعراض الوثائق وتحديد مفهوم المؤتمر وأهدافه وموضوعه	اليمن

## البرنامج الفرعي 2- التنمية الاجتماعية

النشاط	البلد
استعراض الإطار الإستراتيجي لوزارة التنمية الاجتماعية ووضع آلية شاملة لتنفيذ الإستراتيجيات والبرامج الاجتماعية	الأردن
إعداد خطة الحماية الاجتماعية على سبيل تحقيق التنمية في الأردن	
تقديم الدعم لبلورة الرؤية الوطنية لمؤسسة الحريري وتحقيق أهدافها الإنمائية بمناسبة الذكرى المائة لإعلان دولة لبنان الكبير 1920-2020	لبنان
تقديم المشورة للجنة المرأة والطفل النيابية في ما يتعلق بقانون أطفال الشوارع	
تقديم الدعم للفريق المعني بالفقر في وزارة الشؤون الاجتماعية في قضايا تحديد الفئات المستهدفة على أساس التوزيع الجغرافي والفتوي	
تقديم الدعم لمكتب رئيس الحكومة في تحديد الأولويات التي ينبغي إدراجها في برنامج الحكومة الحالية الاجتماعي والاقتصادي	
تقديم الدعم لبلدية برج حمود في إعداد خطة إنمائية في المجالات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية وفي مجال إدارة الحكم	
وضع خطة وطنية رئيسية وإعادة إحياء الأوجه التاريخية في عدد كبير من المدن الثانوية في عمان	عمان
تقديم المشورة إلى وزارة الإسكان حول التنمية الاجتماعية والاقتصادية في المناطق التاريخية	
تقديم الدعم لإنشاء هيئة جديدة للضمان الاجتماعي ومراجعة برامج الضمان القائمة ومدى الوصول إلى الخدمات	
استعراض فصول خطة التنمية الوطنية الخمسية المتعلقة بالشؤون الاجتماعية (الضمان الاجتماعي، والإسكان، والشباب، والثقافة، والتعليم)	فلسطين
تقديم الدعم إلى تعاونية النساء "حرفة" في تحديد أولويات الأنشطة ووضع خطة استراتيجية	المملكة العربية السعودية
مراجعة المرحلة الثانية من مشروع السياسات الاجتماعية المتكاملة	السودان
دعم وضع مشروع حول الحماية الاجتماعية في أبو ظبي	الإمارات العربية المتحدة
رعاية مؤتمر دولي حول السياسات الاجتماعية المتكاملة بالتنسيق مع هيئة تنمية المجتمع المحلي في المكتب التنفيذي في دبي	
استعراض خطط سياسات الإسكان والحماية الاجتماعية	اليمن

## البرنامج الفرعي 3- التنمية والتكامل الاقتصادي

النشاط	البلد
إعداد تقرير موثق حول نظام تأمين العاطلين عن العمل	البحرين
تقديم الدعم الفني لإنشاء الاتحاد الجمركي الأردني المصري	مصر
تقديم الدعم الفني لإنشاء لجنة وطنية لتسهيل التجارة والنقل	الأردن
تقديم الدعم الفني لإنشاء الاتحاد الجمركي الأردني المصري	الأردن
استعراض نتائج تقرير مستوى المعيشة لعام 2010 ومسح الأسر المعيشية	الأردن
إعداد استراتيجية التعدين في الأردن	الأردن
المساعدة في إعداد خطة العمل الإستراتيجي للتنمية الصناعية	لبنان
المساعدة في تحقيق الإصلاح المؤسسي في قسم البحوث والدراسات في غرفة تجارة وصناعة عمان وفروعها الأخرى وفي قسم المعلومات	عمان
إعداد دراسة حول الداء الهولندي لوزارة التجارة والصناعة	المملكة العربية السعودية
تقديم المشورة لإنشاء اللجنة الوطنية لتسهيل التجارة والنقل	السودان
تقديم اقتراح بإنشاء مركز تجاري في نقطة تجارة السودان	السودان
المساهمة الفنية في المؤتمر الأول حول سياسات التنمية الاقتصادية	الإمارات العربية المتحدة
تقديم اقتراح لتسهيل النقل والتجارة بين الإمارات العربية المتحدة وبلدان أخرى	الإمارات العربية المتحدة
تقديم المشورة والدعم في إطار خطة المتابعة السريعة للأهداف الإنمائية للألفية	اليمن

## البرنامج الفرعي 4- تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التكامل الإقليمي

النشاط	البلد
تقديم المشورة في مجال جرائم المعلوماتية وبناء الثقة بالفضاء السيبراني بهدف إنشاء بوابة للأمن الإلكتروني	مصر
تقديم الدعم للجنة الوطنية لتوحيد مصادر بيانات تكنولوجيا المعلومات	الأردن
تقديم المشورة لتطوير الحكومة الإلكترونية	الكويت
دعم مشروع بلدية برج حمود الإنمائي من خلال إنشاء قاعدة بيانات لتحليل القوة والضعف والفرص والمخاطر	لبنان
دعم جهود هيئة تقنية المعلومات في التحضير لجائزة السلطان قابوس للإجادة في الخدمات الحكومية الإلكترونية	عمان
تقديم المشورة لتحسين الخدمات الحكومية الإلكترونية	عمان
إعداد خطة لتحسين استعادة مدينة ظفار من تكنولوجيا المعلومات	عمان
استعراض الفصول المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والسياحة من الإستراتيجية الوطنية للتنمية	فلسطين
تقديم المشورة في ما يتعلق بمبادرة الحكومة الإلكترونية	فلسطين
تقييم قدرات وزارة الشباب في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	فلسطين
المساعدة في وضع خطة عمل وقاعدة بيانات للإدارة المتكاملة للمعلومات الجغرافية المكانية ذات الصلة بالمياه	فلسطين

النشاط	البلد
تقديم المشورة من أجل إنشاء مكتبة رقمية لوزارة الثقافة	
وضع خطة شاملة لبناء القدرات وتحسين المهارات في وزارة الاقتصاد والتخطيط	المملكة العربية السعودية
توفير الدعم الفني لهيئة محلفين جائزة الإنجاز للتعاملات الإلكترونية الحكومية التي يمنحها برنامج التعاملات الإلكترونية الحكومية	
تقديم الدعم لتنفيذ الإستراتيجية الوطنية للحكومة الإلكترونية	السودان
تقييم احتياجات إنشاء مركز للتجارة الإلكترونية	
تقديم الدعم الفني لمشاريع الحكومة الإلكترونية	الجمهورية العربية السورية
وضع خطة عمل لمركز البيانات	
تقديم الدعم الفني لتطوير الحكومة الإلكترونية	اليمن

#### البرنامج الفرعي 5- الإحصاءات في وضع السياسات المرتكزة على الأدلة

النشاط	البلد
وضع نظام جديد لتجميع الحسابات القومية الفصلية	الأردن
مراجعة تقديرات الناتج المحلي الإجمالي لدائرة الإحصاءات العامة	
تقييم المصادر والمنهجيات المستخدمة في تجميع الحسابات القومية في نظام الحسابات القومية لعام 1993	الكويت
تقديم عرض حول المنهجيات المقترحة لقياس قيمة عمل المرأة غير المدفوع في الأسرة المعيشية في إطار ورشة عمل وطنية	لبنان
استعراض وتقييم التوقعات السكانية الأخيرة، ونوعية تسجيل الولادات والوفيات وتوقعات الإسكان للجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني	فلسطين
مراجعة خط الفقر الحالي في فلسطين وتقييم نوعية البيانات المستخدمة ووضع مبادئ توجيهية لإعداد خطة عمل	
تقييم مصادر بيانات الإحصاءات الثقافية واستعراضها	
تقديم عرض حول طرق وتقنيات قياس وفيات الرضع والأطفال والراشدين في منتدى وطني حول منهجيات تحليل بيانات تعداد السكان	قطر
تقديم المشورة في مجال جمع بيانات عن المياه	المملكة العربية السعودية
تقديم المشورة إلى القسم النسوي في مصلحة الإحصاءات العامة في مجال إحصاءات الجنسين والأهداف الإنمائية للألفية	
استعراض مؤشرات المرصد الحضري لدراسة إمكانية تدخل وزارة الشؤون البلدية والقروية في أربها	
تحسين نوعية تقديرات الناتج المحلي الإجمالي من خلال اعتماد عناصر الإنفاق كسعر ثابت في المكتب المركزي للإحصاء	الجمهورية العربية السورية
وضع منهجيات لجمع جداول العرض والاستخدام واستعمالها في مصفوفة المحاسبة الاجتماعية	
تقديم المشورة حول أدلة التجارة الخارجية وتوفير تدريب أثناء العمل في مجال تقنيات التقديرات السكانية	الإمارات العربية المتحدة
توفير طرق ومصادر لجمع أدلة العقارات في دبي، وتحديد المنهجية التي ينبغي استخدامها لجمع البيانات لمركز دبي للإحصاء	
تقديم المشورة للمركز الوطني للإحصاء في أبو ظبي حول منهجيات التقديرات السكانية	

باستخدام البرامج التي يعتمدها الإحصائيون في بلدان مجلس التعاون الخليجي	
البرنامج الفرعي 6- النهوض بالمرأة	
النشاط	البلد
تقديم المشورة الفنية إلى مجتمع نساء القصيم لتحسين الصناعات الغذائية	المملكة العربية السعودية
دعم إعداد اقتراح لمشروع حول تدريب السجينات وإعادة تأهيلهن وتحديد منظمات محلية تملك خبرة في مجال التمكين الاقتصادي للسجينات	
تقديم المشورة الفنية إلى الاتحاد النسائي العام في ما يتعلق بالإستراتيجية الوطنية لتقدم المرأة	الإمارات العربية المتحدة
تقديم عرض حول السياسة الاجتماعية التي تراعي الفرق بين الجنسين خلال مؤتمر السياسة الاجتماعية الذي عقده وزارة الشؤون الاجتماعية في الشارقة	

## المرفق الثاني

أنشطة بناء القدرات الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني

ورشات العمل الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني  
في فترة السنتين 2010-2011

المجموع	المستوى الوطني	المستوى دون الإقليمي	المستوى الإقليمي	البلد
3	3	-	-	البحرين
1	-	-	1	مصر
3	3	-	-	العراق
12	10	-	2	الأردن
1	1	-	0	الكويت
19	3	4	12	لبنان
3	2	-	1	عمان
5	5	-	-	فلسطين
1	1	-	-	قطر
2	2	-	-	المملكة العربية السعودية
8	8	-	-	السودان
2	2	-	-	الجمهورية العربية السورية
2	2	-	-	الإمارات العربية المتحدة
5	5	-	-	اليمن
2	-	1	1	النفقات الأخرى
69	47	5	17	المجموع

ملاحظة: الشرطة (-) تعني أن العدد هو صفر.

أنشطة بناء القدرات الممولة من البرنامج العادي للتعاون الفني في فترة السنتين 2010-2011  
في إطار كل برنامج من البرامج الفرعية

البرنامج الفرعي 1- الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية لأغراض التنمية المستدامة

البلد	أنشطة بناء القدرات
الأردن	ورشة عمل حول تطبيق نظم المعلومات الجغرافية والاستشعار عن بعد في إدارة موارد المياه، سلطة وادي الأردن
عمان	ورشة عمل حول النمذجة الريادية لانتقال الملوثات في المياه الجوفية، وزارة البلديات الإقليمية وموارد المياه
	ورشة عمل حول إجراءات مراقبة النوعية وضمان الجودة في مختبرات مياه الشفة في عمان، الهيئة العامة للكهرباء والمياه
السودان	ورشتا عمل حول ميزان ومراجعة الطاقة، وزارة الطاقة والتعدين
	تدريب أثناء العمل لفريق حصاد المياه في مجال معالجة البيانات لتقييم عمليات حصاد المياه بالشراكة مع المركز العربي لدراسات المناطق الجافة والأراضي القاحلة
الإمارات العربية المتحدة	ورشة عمل حول إعداد ميزان الطاقة، وزارة الطاقة والتعدين



البلد	النشاط
اليمن	ورشلة عمل حول إدارة الفيزانات المباعثة في اليمن، وزارة المياه والبيئة
	ورشلة عمل حول الانهيارات الصخرية والانزلاقات الأرضية في اليمن، هيئة المساحة الجيولوجية والثروات المعدنية
المستوى الإقليمي	ورشلة عمل بعنوان "التجارة والبيئة: تطوير قطاع السلع والخدمات البيئية في المنطقة العربية للتحويل إلى الاقتصاد الأخضر"، بيروت
المستوى دون الإقليمي	ورشلة عمل بعنوان "الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة في المنطقة العربية"، جدة حلقة نقاش حول التجارة الوطنية والبيئة، بيروت

## البرنامج الفرعي 2- التنمية الاجتماعية

البلد	النشاط
فلسطين	ورشلة عمل بعنوان "تحليل حالة الشباب وكتابة التقارير"، رام الله
	ورشلة عمل بعنوان "الحماية الاجتماعية كعنصر تنمية في فلسطين"، بيروت
المستوى الإقليمي	ورشلة عمل بعنوان "الحماية الاجتماعية كعنصر تنمية"، بيروت
	الاجتماع الاستراتيجي الإقليمي الثاني المعني بـ "خطة عمل مدريد الدولية للشيخوخة"، بيروت

## البرنامج الفرعي 3- التنمية والتكامل الاقتصادي

البلد	النشاط
الأردن	ورشلة عمل حول اتفاقيات تجنب الازدواج الضريبي، عمان
	ورشلة عمل حول دور زيادة الإنتاجية في تحسين المنافسة بين الشركات الصناعية، عمان
لبنان	ورشلة عمل حول العلاقة بين حماية المستهلك والسياسات الاقتصادية الوطنية، بيروت
فلسطين	ورشلة عمل حول تكييف مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية وإدماجها في الخطة الوطنية، عمان
السودان	ورشلة عمل حول سياسات الاقتصاد الكلي والنمو، الخرطوم
	ورشلة عمل حول وضع اتفاقيات استثمار ثنائية، الخرطوم
الجمهورية العربية السورية	ورشلة عمل حول اتفاقيات تجنب الازدواج الضريبي، دمشق

## البرنامج الفرعي 4- شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

البلد	النشاط
مصر	ورشلة عمل حول مرصد العلم والتكنولوجيا والابتكار، القاهرة
الأردن	ورشلة عمل حول قياس مؤشرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ونظام المعلومات الإحصائية للإسكوا، عمان
عمان	ورشلة عمل حول نظام المعلومات الإحصائية للإسكوا، مسقط
قطر	ورشلة عمل حول إنشاء مرصد وطني للعلم والتكنولوجيا والابتكار
الإمارات العربية المتحدة	ورشلة عمل متقدمة حول مؤشرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ونظام المعلومات الإحصائية للإسكوا، أبو ظبي
المستوى الإقليمي	ورشلة عمل بعنوان "مرصد العلم والتكنولوجيا والابتكار في منطقة الإسكوا: المرحلة الثانية"، بيروت
	ورشلة عمل حول بناء الثقة بالخدمات الإلكترونية العربية، بيروت، لبنان
	ورشلة عمل حول التعزيز والقياس المقارن لقطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في منطقة الإسكوا، بيروت
المستوى دون الإقليمي	ورشلة عمل لتوفير التدريب المتقدم لمسؤولي المعلوماتية في الحكومات بالتعاون مع المعهد

الدولي لتكنولوجيا البرمجيات في جامعة الأمم المتحدة، مكاو	
البرنامج الفرعي 5- الإحصاءات في وضع السياسات المرتكزة على الأدلة	
النشاط	البلد
ورشة عمل حول قياس القطاع غير الرسمي والعمالة غير الرسمية، عمان	الأردن
ورشة عمل حول إجراء مسح في مجال التجارة الداخلية، بيروت	لبنان
ورشة عمل أولى لمنسقي قياس الرفاه وتقدم المجتمعات العربية، بيروت	المستوى الإقليمي
ورشة عمل حول إحصاءات التجارة الخارجية في الخدمات، مسقط	
ورشة عمل حول إحصاءات استخدام الوقت، عمان	
ورشة عمل حول استخدام البيانات الإحصائية والبيانات الفوقية ونظام معلومات التنمية DevInfo للإبلاغ ببيانات الأهداف الإنمائية للألفية، عمان	
ورشة عمل حول الإحصاءات الصناعية في البلدان العربية، بيروت	

## البرنامج الفرعي 6- النهوض بالمرأة

النشاط	البلد
ورشتا عمل حول مهارات القيادة للنساء في القطاع الخاص، وتدريب المدربين على تنفيذ اتفاقيات القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، المنامة	البحرين
ورشة عمل حول المرأة في القيادة واتخاذ القرار في منظمات المجتمع المدني، المنامة	
ورشة عمل حول إدارة المشاريع التنموية من منظور النوع الاجتماعي، عمان	الأردن
ورشة عمل حول مفهوم النوع الاجتماعي، عمان	
ورشة عمل حول مفهوم النوع الاجتماعي لموظفي المجلس الاقتصادي والاجتماعي، عمان	
ورشة عمل حول اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة وكيفية تحضير تقارير السيداو، الكويت العاصمة	الكويت
ورشة عمل حول اعتماد بعد النوع الاجتماعي في إعداد الموازنات، بيروت	لبنان
ورشة عمل حول كيفية تحضير تقارير السيداو، بيروت	
ورشة عمل حول وضع اتفاقيات دولية عن حقوق الإنسان للمرأة من خلال التركيز على اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، الدوحة	قطر
ورشة عمل حول مفهوم النوع الاجتماعي، الرياض	المملكة العربية السعودية
ورشة عمل حول مفهوم النوع الاجتماعي، الخرطوم	السودان
ورشة عمل حول مهارات إدماج النوع الاجتماعي: من التحليل إلى التقييم، دمشق	الجمهورية العربية السورية
ورشة عمل حول المرأة والمشاركة السياسية والإعداد للانتخابات، اتحاد نساء اليمن، صنعاء	اليمن
ورشة عمل حول إكساب النساء مهارات التفاوض، صنعاء	
ورشة عمل حول دور الآليات الوطنية المعنية بشؤون المرأة في تعزيز تطبيق اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، بيروت	المستوى الإقليمي
ورشة عمل للبرلمانات العربية حول دور البرلمانيين العرب في تنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة ومكافحة العنف ضد المرأة، بيروت	

النشاط	البلد
ندوة حول الكتابة الإبداعية والبحثية عند المرأة العربية، بيروت	
ورشة عمل حول أدوات تحليل المؤسسات من منظور النوع الاجتماعي والبناء عليها وتطوير خطط عمل مؤسسية لدمج النوع الاجتماعي، وزارة العمل والآليات الوطنية المعنية بشؤون المرأة، بيروت	المستوى دون الإقليمي
ورشة عمل حول دور الآليات الوطنية المعنية بشؤون المرأة في وضع خطط عمل وطنية لتنفيذ قرار مجلس الأمن رقم 1325، بيروت	
ورشة عمل دون إقليمية حول حماية النساء في حالات النزاع ووضع خطط عمل وطنية لتنفيذ قرار مجلس الأمن رقم 1325، بيروت	

## البرنامج الفرعي 7- تخفيف أثر النزاعات على التنمية

النشاط	البلد
ورشة عمل لتدريب مدربين حول نظام اللامركزية الإدارية والحكم المحلي، عمان	العراق
ورشتا عمل لموظفي الخدمة المدنية في فلسطين في مجال المتابعة والتقييم بالاستناد إلى النتائج، رام الله	فلسطين
ورشتا عمل حول تصميم وصياغة المشاريع في مرحلة ما بعد النزاع، الخرطوم	السودان
ورشة عمل حول حقوق الإنسان بالتعاون مع المفوضية العليا لحقوق الإنسان، الخرطوم	
ورشة عمل حول إصلاح المالية العامة باعتبارها شرطاً أساسياً لإدارة الحكم السليمة في منطقة الإسكوا وسبيلا إلى الحدثة، بيروت	المستوى الإقليمي
ورشة عمل حول الحراك الجديد ومسار النهضة العربية، القاهرة	

## المرفق الثالث

## ملخص الزمالات والجولات الدراسية

النشاط	عدد المشاركين	البلد أو المنطقة
جولة دراسية لمسؤولين من وزارة التنمية الاجتماعية العمانية إلى الأردن ولبنان للاطلاع على تجاربهما في مجال الضمان الاجتماعي والحماية الاجتماعية	2	عمان
مشاركة مسؤولين في مؤتمر ومعرض الجمعية العربية لمراقف المياه الثالث للممارسات الفضلى، إدارة فاقد المياه في الوطن العربي، الرباط، المغرب	2	لبنان
	1	الجمهورية العربية السورية
	1	فلسطين
جولة دراسية في مجال نظم طاقة الرياح والطاقة الكهروضوئية، الأردن	2	فلسطين
	1	اليمن
مشاركة مسؤولين في مؤتمر الخليج التاسع للمياه تحت عنوان "استدامة المياه في دول مجلس التعاون الخليجي: الحاجة إلى تعريف اجتماعي واقتصادي وبيئي"، مسقط	1	السودان
	1	مصر
مشاركة مسؤول في المؤتمر العربي الخامس للأسماء الجغرافية، بيروت	1	فلسطين
	1	مصر
مشاركة مسؤولين في الدورة التدريبية حول المهن الخضراء وفرص العمل في الزراعة العضوية وقطاع السياحة البيئية، تورين	1	فلسطين
	1	الجمهورية العربية السورية
	1	اليمن
	1	لبنان
مشاركة مسؤولين في المؤتمر السادس لاتحاد المياه العالمي لإدارة وكفاءة استخدام المياه، عمان	1	فلسطين
	1	السودان
مشاركة مسؤولين في ورشة العمل الإقليمية حول تعزيز القدرات وإنشاء شبكات إقليمية في مجال الإحصاءات والمؤشرات والحسابات البيئية في منطقة الإسكوا، أنقرة	4	العراق
جولة دراسية لمسؤولين من وزارة الشؤون الاجتماعية إلى الأردن لاستعراض تجارب في دمج قضايا النوع الاجتماعي في التنمية	5	لبنان
مشاركة مسؤولين في المؤتمر الثامن والخمسين لمعهد الإحصاءات الدولي، دبلن	2	فلسطين
مشاركة مسؤولين في الاجتماع التحضيري الإقليمي العربي لمؤتمر التنمية المستدامة (ريو+20)، القاهرة	3	لبنان
مشاركة مسؤولين في دورة تدريبية عبر الإنترنت في مجال قياس العنف ضد المرأة من خلال المسوح الإحصائية	2	مصر
	1	لبنان
	1	عمان
	37	المجموع

## المرفق الرابع

المشاريع التي يمولها حساب التنمية وتساهم فيها الإسكوا كجهة رائدة أو شريكة

الميزانية	سنة الانتهاء	سنة البدء	عنوان المشروع	الوكالة الرائدة
			الدفعة السادسة (2008-2009)	
			المشاريع التي تساهم فيها الإسكوا كجهة رائدة	
506 000	2011	2009	التنمية البشرية التشاركية في البلدان الخارجة من النزاعات	الإسكوا
401 000	2012	2009	تنسيق التشريعات الخاصة بالإنترنت لتعزيز مجتمع المعرفة في المنطقة العربية	الإسكوا
			المشاريع التي تساهم فيها الإسكوا كجهة شريكة	
736 000	2012	2009	رفع مستوى القدرات للقضاء على العنف ضد المرأة من خلال إقامة شبكات بين مجتمعات المعارف المحلية	اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاربيبي
1 193 000	2012	2009	تعزيز القدرات الوطنية للتعامل مع الهجرة الدولية: [تعزيز فوائد التنمية إلى أقصى حد وتخفيض آثارها السلبية إلى أدنى حد]	اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاربيبي
703 000	2012	2008	تعزيز قدرة البلدان النامية على تنفيذ المعايير القياسية الدولية للمنتجات الزراعية التجارية لتحسين قدرتها على المنافسة على صعيد التجارة	اللجنة الاقتصادية لأوروبا
			الدفعة السابعة (2010-2011)	
			المشاريع التي تساهم فيها الإسكوا كجهة رائدة	
547 200	2012	2010	بناء القدرات في مجال التقليل من آثار تغير المناخ من أجل تخفيف حدة الفقر في غربي آسيا	الإسكوا
502 200	2014	2010	تعزيز القدرات في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا على التفاوض بشأن إبرام معاهدات استثمار ثنائية	الإسكوا
379 000	2013	2011	تعزيز القدرات الوطنية لوضع السياسات في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا على وضع سياسات وخطط عمل وطنية في مجال الشباب	الإسكوا
509 000	2014	2011	المشروع الإقليمي لتعزيز القدرات الإحصائية لبلدان اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا في مجال إحصاءات الطاقة وتوازن الطاقة	الإسكوا
			المشاريع التي تساهم فيها الإسكوا كجهة شريكة	
653 000	2012	2010	معالجة آثار وانعكاسات الأزمة المالية العالمية على البلدان النامية من خلال تقديم الدعم لتنمية قطاع الخدمات	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
1 006 500	2012	2011	تعزيز أمن الطاقة وتحسين سبل الحصول على خدمات الطاقة عن طريق إقامة شراكات بين القطاعين العام والخاص في مجال الطاقة المتجددة	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط



الميزانية	سنة الانتهاء	سنة البداية	عنوان المشروع	الوكالة الرائدة
				الهادئ
749 400	2012	2011	تعزيز الحماية الاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ
1 192 000	2014	2010	تعزيز القدرات الإحصائية الوطنية والمشاركة بين المؤسسات لرصد الأهداف الإنمائية للألفية عن طريق التعاون وتبادل المعارف بين الأقاليم	اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريببي
738 000	2013	2011	تيسير التكيف مع تغيير المناخ في وسائل النقل عن طريق معالجة الصلة بين الطاقة والبيئة	اللجنة الاقتصادية لأوروبا
452 000	2012	2011	تعزيز قدرات اقتصادات البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على الارتباط بسلاسل الإمداد العالمية من خلال تخفيض القيود التجارية	اللجنة الاقتصادية لأوروبا
975 300	2012	2010	تيسير اندماج البلدان النامية بفعالية في الاقتصاد العالمي عن طريق خطط لتقديم المعونة من أجل التجارة	اللجنة الاقتصادية لأفريقيا
800 000	2013	2012	التعاون بين المناطق على استخدام البيانات المتعلقة بالقطاع غير الرسمي والعمالة غير الرسمية في الحسابات القومية	اللجنة الاقتصادية لأفريقيا
526 300	2013	2010	تحسين شبكات المعارف الإقليمية لتنفيذ خطة الأمم المتحدة للتنمية وتقييم التقدم المحرز بفعالية	إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية
810 600	2012	2010	تحسين الإحصاءات والمؤشرات الرئيسية لرصد التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً	إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية

-42-

## المرفق الخامس

## قائمة بالمشاريع الممولة من خارج الميزانية في فترة السنتين 2010-2011

تاريخ الانتهاء	تاريخ البدء	مجموع المساهمات في فترة السنتين 2010-2011	الميزانية الإجمالية	اسم المشروع	الجهة المانحة
2012	2010	1 448 695	1 448 695	تعزيز القيم المدنية والمهارات الحياتية لدى المراهقين من خلال التعليم	صندوق مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية الاستئماني للعراق
2012	2010	1 385 662	1 385 662	اتفاق حول تحديث القطاع العام في العراق	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي-العراق
2013	2010	2 951 325	3 000 000	تقييم تأثير تغير المناخ على الموارد المائية وقابلية تأثر القطاعات الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية	الوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي
2013	2011	544 929	5 100 000	الانتقال إلى الديمقراطية في المنطقة العربية	جهات عدة
2013	2011	300 000	300 000	برنامج المقارنات الدولية لغرب آسيا	البنك الدولي
2014	2011	60 000	120 000	تفعيل مشاركة الإسكوا في عمليات وضع السياسات العامة في بلدان الإسكوا	برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الإنمائية
2012	2010	50 000	100 000	تحليل الخلل في المساواة بين الجنسين في المنطقة العربية	صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة
2014	2011	161 250	161 250	تعزيز القدرات الوطنية في مجال الإحصاءات الاجتماعية والتحصير لبرنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية+20	صندوق الأمم المتحدة للسكان
2013	2011	70 000	70 000	تعزيز تطوير صناعة المحتوى الرقمي العربي من خلال الحاضنات التكنولوجية، المرحلة الثالثة	الصندوق الاستئماني
2012	2011	25 000	25 000	ورشة عمل إقليمية حول استخدام نظام المعلومات الإنمائية في تحليل النوع الاجتماعي	منظمة الأمم المتحدة للطفولة
2015	2011	866 255	1 479 000	رصد مبادرة الأهداف الإنمائية الإضافية للألفية وتقييمها، والإبلاغ عن الوصول إلى الماء	الوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي

تاريخ الانتهاء	تاريخ البدء	مجموع المساهمات في فترة السنتين 2010-2011	الميزانية الإجمالية	اسم المشروع	الجهة المانحة
2011	2010	200 000	200 000	برنامج المقارنات الدولية 2011 لغرب آسيا (2010)	البنك الدولي
2011	2009	25 000	25 000	تقرير الأهداف الإنمائية للألفية في الدول العربية 2010	صندوق الأمم المتحدة للسكان/برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/جامعة الدول العربية
2011	2009	231 983	646 354	دعم لامركزية الوظائف الإدارية وإدارة الحكم المحلية في تقديم الخدمات	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي-العراق
2011	2011	67 800	84 750	وثيقة مشتركة عن المساواة بين الجنسين بين صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة والإسكوا	هيئة الأمم المتحدة للمرأة
2011	2011	11 000	11 000	توفير الحماية للمرأة في حالات النزاع، قرار مجلس الأمن رقم 1325 (2000)	مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

-----